



64.

# TRENTO FILM FESTIVAL

TRENTO

28 APRILE - 8 MAGGIO

2016

MONTAGNA / SOCIETÀ / CINEMA / LETTERATURA



Organizzazione  
delle Nazioni Unite  
per l'Educazione,  
la Scienza e la Cultura



Commissione Nazionale  
Italiana per l'UNESCO

## PATROCINI



Ministero per i Beni  
e le Attività Culturali  
Iniziativa realizzata  
con il contributo  
ed il patrocinio della  
Direzione Generale  
per il Cinema



PROVINCIA  
AUTONOMA  
DI TRENTO

Rai Trentino

## PARTNER



REGIONE AUTONOMA  
Trentino-Alto Adige

TRENTINO  
FILM COMMISSION



International  
Alliance for  
Mountain Film

## SOCI



Club Alpino Italiano



COMUNE DI TRENTO



Città di Bolzano  
Stadt Bozen



Pronti all'Impresa

Con il patrocinio di



11.00

RAGAZZI

### INAUGURAZIONE 12ª EDIZIONE PARCO DEI MESTIERI

Il Parco dei Mestieri, luogo speciale del Festival per le scuole e le famiglie.

The "Parco dei Mestieri", a special Festival venue for schools and families.

Programma completo a pagina 66/67.

A cura di Parco dei Mestieri

Parco dei Mestieri, Via San Giovanni Bosco 1, Trento



12.00

PRIMA A... ROCCABRUNA

Inaugurazione Trento Film Festival e Visita Mostra

### "NELLE TERRE DEI SOGNI DI DON BOSCO" E "SOGNI DEL RÛTRAFFÉ"

Presentazione mostre / Presentation of the exhibitions p. 61/62.

In collaborazione con Museo Nazionale Della Montagna "Duca Degli Abruzzi" - Torino

In collaborazione con Accademia d'Impresa Camera Commercio Industria Artigianato e Agricoltura

Con il contributo della



Palazzo Roccabruna, Via Santa Trinità, 24, Trento

17.00

INAUGURAZIONE MOSTRA

### RIFUGIPLUS DAL BIVACCO ALLO CHALET

Presentazione mostra / Presentation of the exhibition p. 63.

A cura del professor Claudio Lamanna, con Giovanna Salgarello e Riccardo Giacomelli

Spazio archeologico del SASS, Piazza Cesare Battisti, Trento

18.00

INAUGURAZIONE MOSTRA

### MEMORY CILENO

Presentazione mostra / Presentation of the exhibition p. 60.

Con il contributo della Fondazione Cassa di Risparmio di Trento e Rovereto

Torre Mirana, Sala Thun, Via Belenzani, 3, Trento

INAUGURAZIONE MOSTRA

### LE MONTAGNE DEL DESERTO

Presentazione mostra / Presentation of the exhibition p. 60.

Con il contributo della



Torre Mirana, Cantine, Via Belenzani, 3, Trento

18.00

APERTURA MONTAGNALIBRI

### 30ª RASSEGNA INTERNAZIONALE DELL'EDITORIA DI MONTAGNA

La mostra raccoglie ed espone la più recente produzione internazionale di libri e riviste sulla montagna.

The exhibition brings together and displays the most recently published international books and magazines on the mountains.

Spazio espositivo MontagnaLibri, Piazza Fiera, Trento

19.30

DESTINAZIONE... CILE

### LEGGENDE CILENE

Racconti e poemi della tradizione Cilena interpretati e tradotti dall'associazione Hueñihüen.

Traditional Chilean stories and poems, interpreted and translated by the Hueñihüen association.

In collaborazione con Café de la Paix

Con il contributo di Fondazione Cassa di Risparmio di Trento e Rovereto

Café de la Paix, 6/8 Passaggio Teatro Osele, Trento



21.00

SERATA DI APERTURA

### TERRE MAGELLANICHE

di ALBERTO MARIA DE AGOSTINI, 1933

Un film della Cineteca Storica del Museo Nazionale della Montagna di Torino. Accompagnamento musicale dal vivo a cura di Francesco Pennarola. Esecuzione in sala: Francesca Villa, violoncello e Francesco Pennarola, pianoforte.

Le Terre Magellaniche della Patagonia e della Terra del Fuoco apparivano in tutta la loro bellezza, gli ultimi indio venivano filmati, la "nuova" civiltà conquistava le regioni meridionali dell'Argentina e del Cile.

Magellano's lands in Patagonia and the Tierra del Fuego appear in all their beauty, with filming of the last Indians, while the "new" civilisation conquers the southern regions of Argentina and Chile.

In collaborazione con Museo Nazionale Della Montagna "Duca Degli Abruzzi" - Torino e Camera di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura di Trento.

Una pellicola della Cineteca Storica del Museo Nazionale della Montagna di Torino

Con il contributo della



Sala della Filarmonica, Via Giuseppe Verdi, 30, Trento

11.00

INAUGURAZIONE MOSTRA

### FIGLIA DI UN NUOVO POPOLO

Presentazione mostra / Presentation of the exhibition p. 63.

Con il contributo della



Biblioteca Comunale di Trento, Via Roma 55, Trento

16.30

RAGAZZI

### A PIEDI NUDI NEL PARCO - KIDS

Da un'idea di Andrea Bianchi, autore del libro "Il silenzio dei passi", un percorso sensoriale da fare a piedi nudi: un'esperienza adatta a bambini e ragazzi, ma anche agli adulti che desiderano riscoprire le sensazioni e i benefici di una camminata a contatto con gli elementi della natura.

The brainchild of Andrea Bianchi, author of the book "Il silenzio dei passi", a sensorial itinerary to be undertaken barefoot: an experience suitable for children and teenagers, but also for adults who wish to rediscover the feelings and benefits of walking in contact with the natural elements.

Parco dei Mestieri, Via San Giovanni Bosco 1, Trento

17.00

CONVEGNI

### GOVERNO UNITARIO DELLE DOLOMITI UNESCO: UTOPIA O CONCRETA REALTÀ?

Con Mauro Gilmozzi, Mariagrazia Santoro, Daniela Lares Filon, Claudio Pedrotti, Franco Mattiussi, Federico Caner e Renato Sascor. Modera l'incontro Giorgio Zanchini, giornalista e conduttore radiofonico RAI.

Superare i confini regionali per una governance multilivello delle Dolomiti. Connettere visione politica ed azione attraverso

un piano di gestione unitario, è l'estrema sintesi della strategia delle Dolomiti UNESCO. Il governo di questo unico Bene Naturale - condiviso fra le Province autonome di Trento e Bolzano, le Province di Belluno, Pordenone e Udine, le Regioni Veneto e, autonoma, del Friuli Venezia Giulia - è divenuto esempio di collaborazione efficace tra Amministrazioni diverse. Determinate il ruolo della politica. Going beyond regional borders to put into effect multi-level governance of the Dolomites, and linking political vision and action through a unified management plan: to be extremely brief, this is the strategy of the UNESCO Dolomites. The management of this unique natural heritage - shared between the Autonomous Provinces of Trento and Bolzano, the Provinces of Belluno, Pordenone and Udine, the Veneto Region and the Autonomous Region of Friuli Venezia Giulia - has become an example of effective collaboration between different administrations. The role of policy is decisive.

A cura di Fondazione Dolomiti, Dolomiten, Dolomites, Dolomitis UNESCO

Sala Conferenze della Fondazione Bruno Kessler, Via Santa Croce, 77, Trento

SALOTTO LETTERARIO

### VIA ANDREAS HOFER. DA ST. LEONHARD IN PASSEIER AL LAGO DI GARDA. UN VIAGGIO TRA DUE CULTURE SENZA CONFINI

di Gian Paolo Margonari, Editrice Rendena. L'autore dialoga con Franco de Battaglia. Partecipa Antonella Belluti.

Un percorso a tappe, dalla Val Passiria fino al Lago di Garda; un viaggio di incontro fra costumi, tradizioni e lingue diverse. Guida scritta in lingua tedesca e in lingua italiana.

An itinerary in several stages, from Val Passiria to Lake Garda; a journey made up of encounters between different customs, traditions and languages. Written guide in German and Italian.

Spazio espositivo MontagnaLibri, Piazza Fiera, Trento

18.00

PRIMA A... ROCCABRUNA

### ORIZZONTI VICINI: INCONTRO CON GLI AUTORI

Sergio Fant in conversazione con i registi dei film che partecipano alla sezione dedicata alle produzioni del Trentino Alto Adige.

Sergio Fant talks to the directors of films participating in the section dedicated to films from Trentino Alto Adige.

Appuntamento in collaborazione con Trentino Film Commission

Social Festival, Social Store, Via Calepina, 10, Trento



21.00

SERATA EVENTO

### SOUTH! THE LAST TRIP

con Reinhold Messner.

Regia Sandro Filippini.

Quello dell'Endurance di Ernest Shackleton doveva essere l'ultimo viaggio nel senso della conclusiva e più difficile esplorazione del luogo più inesplorato e irraggiungibile della Terra, l'Antartide. Si trasformò nella più grande avventura di ogni tempo, a parte l'Odissea...

Ernest Shackleton's journey with the Endurance was meant to be the last, in the sense that it represented the conclusive and most difficult exploration of the most uncharted and inaccessible part of the Earth, Antarctica. It was transformed into the greatest adventure of all time, apart from the Odyssey...

Auditorium Santa Chiara, Via Santa Croce, 67, Trento

INAUGURAZIONE MOSTRA

### B - PROFILI INVISIBILI

Presentazione mostra pag 64.

CFSI - Centro per la Formazione alla Solidarietà Internazionale, Vicolo San Marco, 1, Trento

18.30

INAUGURAZIONE MOSTRA

### LE MONTAGNE DELLA LUCE

Le Dolomiti nella pittura di Gotthard Bonell.

Intervengono Roberto De Martin, Mauro Gilmozzi, Reinhold Messner, Bruno Dorigatti, Luis Durnwalder e Daniela Ferrari. Presentazione mostra / Presentation of the exhibition p. 59.

Palazzo Trentini, Via Giannantonio Mancini, 27, Trento



Cinema Modena SALA 1	Cinema Modena SALA 2	Cinema Modena SALA 3	Supercinema Vittoria
<p><b>15.15</b> DESTINAZIONE... CILE</p> <p><b>ANOCHÉ</b> Guillermo Gonzáles Stambuk Cile / 2015 / 25'</p> <p><b>THE END OF THE DAY</b> Peter Mcphee Cile / 2015 / 60'</p>	<p><b>15.15</b> TERRE ALTE</p> <p><b>CHRIST LIVES IN SIBERIA</b> Jaak Kilmj, Arbo Tammiksaar Estonia, Finlandia / 2015 / 85'</p>	<p><b>15.00</b> CONCORSO</p> <p><b>SUSPENDU À LA NUIT</b> Eva Tourrent Francia / 2015 / 23'</p> <p><b>LOOKING FOR EXITS: CONVERSATIONS WITH A WINGSUIT ARTIST</b> Kristoffer Hegnsvad Danimarca / 2015 / 62'</p>	<p><b>15.00</b> ALP&amp;ISM</p> <p><b>HIMALAYA: LADDER TO PARADISE</b> Xiao Han, Junjian Liang Cina / 2015 / 89'</p>
<p><b>17.15</b> ORIZZONTI VICINI</p> <p><b>ARTE SELLA, LA CITTÀ DELLE IDEE</b> Luca Bergamaschi, Katia Bernardi Italia / 2016 / 50'</p> <p><b>NAUZ</b> Jochen Unterhofer Italia / 2016 / 36'</p>	<p><b>17.15</b> TERRE ALTE</p> <p><b>PARA LÁ DO MARÃO</b> José Fernandes Portogallo / 2014 / 7'</p> <p><b>Z'BÄRG</b> Julia Tal Germania, Svizzera / 2015 / 85'</p>	<p><b>17.00</b> CONCORSO</p> <p><b>LES MONTS S'EMBRASENT</b> Laura Morales Svizzera / 2015 / 21'</p> <p><b>SNOWMAN</b> Mike Douglas Canada / 2014 / 82'</p>	<p><b>17.00</b> PROIEZIONE SPECIALE</p> <p><b>LA GLACE ET LE CIEL</b> Luc Jacquet Francia / 2015 / 89' Presenta il film Luca Mercalli</p>
<p><b>19.15</b> ALP&amp;ISM</p> <p><b>CLIMBING ICE - THE ICELAND TRIFECTA</b> Anton Lorimer Stati Uniti / 2015 / 16'</p> <p><b>SCIARE IN SALITA</b> Chiara Brambilla Italia / 2016 / 67'</p>	<p><b>19.15</b> CONCORSO</p> <p><b>OUTONO</b> Marco Amaral Portogallo / 2014 / 11'</p> <p><b>LA MONTAGNE MAGIQUE</b> Anca Damian Francia, Polonia, Romaniaa / 2015 / 85'</p>	<p><b>19.00</b> DESTINAZIONE... CILE</p> <p><b>LA MEMORIA DELL'ACQUA</b> Patricio Guzmán Cile, Francia, Spagna / 2015 / 82' Al termine della proiezione incontro con il regista</p>	<p><b>19.00</b> ALP&amp;ISM</p> <p><b>A LINE ACROSS THE SKY</b> Peter Mortimer Stati Uniti / 2015 / 40'</p> <p><b>CERVIN, LE RÊVE DE LA FEMME-OISEAU</b> Rinaldo Marasco, Jérôme Piguet Svizzera / 2015 / 50'</p>
<p><b>21.30</b> TERRE ALTE</p> <p><b>STORIE DI UOMINI E LUPI</b> Alessandro Abba Legnazzi, Andrea Deaglio Francia, Italia / 2015 / 76'</p>	<p><b>21.30</b> ALP&amp;ISM</p> <p><b>HIMALAYAN LAST DAY</b> Mario Vielmo Italia / 2016 / 38'</p> <p><b>LANGTANG</b> Sébastien Montaz-Rosset Francia / 2015 / 52'</p>	<p><b>21.15</b> ORIZZONTI VICINI</p> <p><b>BETWEEN SISTERS</b> Manu Gerosa Belgio, Italia, Qatar / 2015 / 78'</p>	<p><b>21.00</b></p> <p>PROIEZIONE SPECIALE <b>LE DERNIER PASSAGE</b> Pascal Magontier Francia / 2015 / 28'</p> <p>CONCORSO <b>SHERPA</b> Jennifer Peedom Australia, Nepal / 2015 / 96'</p>

08.45

CONVEGNI

**SOLE, FREDDO E FATICA  
IN MONTAGNA:  
COME GESTIRLI AL MEGLIO**

Tradizionale Convegno organizzato dalla Società Italiana di Medicina di Montagna e dalla Commissione Centrale Medica del CAI. Programma completo pag. 70.

Traditional conference organised by the Società Italiana di Medicina di Montagna and the Commissione Centrale Medica of CAI.

A cura della Società Italiana di Medicina di Montagna e Commissione Centrale Medica del CAI / Commissione Centrale Medica del CAI

Sala Conferenze della Fondazione Bruno Kessler, Via Santa Croce, 77, Trento

09.00

CONVEGNI

**LA CAUSA MONTANA.  
CINQUANTENARIO DELLA  
SCOMPARSA DI MICHELE  
GORTANI (1966-2016).  
Geologo, costituente,  
senatore della repubblica**

Giornata di studio aperta al pubblico. Programma a pag. 71.

Study day open to the public.

A cura del Cai e dell'Associazione ex Parlamentari della Repubblica

Sala Don Guetti, Cassa Centrale, Via Vannetti 8, Trento

11.00

RAGAZZI

**CONSTRUIAMO INSIEME  
LE BANDIERINE DEL FESTIVAL**

Laboratorio con Michele Tranquillini, illustratore e autore del manifesto del 64. Trento Film Festival.

Workshop with Michele Tranquillini, illustrator and creator of the poster for the 64th Trento Film Festival.

A cura di Michele Tranquillini

Parco dei Mestieri, Via San Giovanni Bosco 1, Trento



11.00

SALOTTO LETTERARIO

**SOPRA E SOTTO LE NUVOLE.  
RICORDI DELLA VITA  
DI UN ALPINISTA**

di Heinz Steinkoetter, Curcu & Genovese. L'autore dialoga con Franco de Battaglia. Il punto di arrivo di un alpinista che è andato "oltre la vetta" ma anche di un uomo che ha trovato il suo equilibrio fra cielo e terra.

The point of arrival for a climber who has gone "beyond the summit", but also of a man who has found a balance between the sky and the earth.

Spazio espositivo MontagnaLibri, Piazza Fiera, Trento

12.00

INCONTRI

**COSA VEDO OGGI?**

Incontro quotidiano con il responsabile del programma cinematografico Sergio Fant e i registi ospiti al festival, per presentare i film del giorno e guidare il pubblico alla scoperta delle proiezioni. Daily meeting with Sergio Fant, coordinator of the film programme, and guest directors at the festival, presenting the film of the day and helping the public to gain insight into the films screened.

Social Festival, Social Store, Via Calepina, 10, Trento

**PASSI: MONTAGNE DA ATTRAVERSARE**

**Una passeggiata interculturale tra suoni, parole, pensieri**

In cammino per riflettere assieme sul rapporto tra migrazioni e montagna, per costruire spazi di opportunità nei quali far emergere alterità e differenze, ma anche punti di incrocio e elementi condivisi, per immaginare le montagne come luoghi di condivisione sottratti alle logiche di esclusione e sopraffazione sociale, economica e culturale. A walk representing a chance to reflect together on the relationship between migration and the mountains, to construct spaces offering opportunities with which to reveal otherness and differences, but also meeting points and shared elements, to imagine the mountains as places for sharing.

A cura di UISP nazionale e UISP Trentino

11.30

Partenza da piazza Duomo arrivo a Villa Sant'Ignazio

12.30

**LIBERI DI CAMMINARE.  
L'ESPERIENZA DEI  
"Liberi camiNantes" (ROMA)**

Liberi Nantes nasce nel 2007 come associazione sportiva, riconosciuta dall'UNHCR, che promuove e garantisce la libertà di accesso allo sport a rifugiati e richiedenti asilo politico.

Liberi Nantes was set up in Rome in 2007 as a sports association, recognised by the UNHCR, which promotes and guarantees free access to sport for refugees and political asylum seekers. Segue pranzo interculturale.

Villa S. Ignazio

15.30

**L'ALFABETO DELLE ORME**

con Wu Ming 2 + Frida X. Reading musicale tratto dagli scritti de "La Via del Sentiero": una mappa zeppa di vie, soste e ipotesi, che traccia un possibile itinerario di libertà.

Musical reading, with material taken from the text of "La Via del Sentiero": a map full of routes, stop-off points and ideas, which traces a possible itinerary in search of freedom.

Piazza Garzetti (in caso di pioggia - Spazio espositivo MontagnaLibri)

17.30

SALOTTO LETTERARIO

**MONTAGNE ACCOGLIENTI?**

Michele Nardelli (Associazione territoriali#europei) dialoga con Marcella Morandini (Fondazione Dolomiti Unesco), Roberto Keller (Keller Editore), Vincenzo Manco (presidente nazionale UISP).

Spazio espositivo MontagnaLibri

18.30

SALOTTO LETTERARIO

**IL SENTIERO LUMINOSO**

di Wu Ming 2, Ediciclo. Wu Ming 2 torna a camminare lungo il tracciato dell'Alta Velocità Ferroviaria, da Bologna a Milano. Una nuova sfida per la difesa del diritto al paesaggio e alla viandanza.

Wu Ming 2 once again follows the route of the high speed railway line from Bologna to Milan on foot; a new challenge to defend the rights of the landscape and wayfaring.

Spazio espositivo MontagnaLibri



**13.00**  
ATTIVITÀ  
**URBAN BOULDER CONTEST**

Quinta edizione dello street boulder urbano. Programma completo a pag. 69. The fifth edition of the street boulder contest. Full programme on page 69. Ideato e promosso dall'associazione "Block & Wall" Piazza Santa Maria Maggiore, Trento

**15.00**  
RAGAZZI  
**I SEGRETI DEL FALEGNAMERIE**

Gli studenti del Centro di Formazione Professionale ENAIP di Tesero – settore legno – presentano il mestiere del falegname di ieri e di oggi. The students at the ENAIP vocational training centre in Tesero – woodworking section – present the carpenter's trade as it was in the past and as it is today.

A cura del Centro di Formazione Professionale ENAIP di Tesero – Settore legno  
Parco dei Mestieri, Via San Giovanni Bosco 1, Trento

CONVEGNI  
**UNA MONTAGNA CHE CURA: PROGETTI E PROSPETTIVE**

Tradizionale Convegno Organizzato dalla Società italiana di Medicina di Montagna e Commissione Centrale Medica del CAI. Programma completo a pagina 70. Traditional Conference organised by the Società italiana di Medicina di Montagna and by the Central Medical Committee of CAI. Full programme on page 70.

A cura della Società Italiana di Medicina di Montagna e Commissione Centrale Medica del CAI / Commissione Centrale Medica del CAI  
Sala Conferenze della Fondazione Bruno Kessler, Via Santa Croce, 77, Trento

**15.30**  
RAGAZZI  
**LE ARMONIE DELLA MONTAGNA**

Il Coro San Osvaldo presenta, fa suonare e realizza fischietti provenienti da varie parti del mondo. The San Osvaldo choir presents, plays and creates whistles coming from various parts of the world.

A cura del Coro San Osvaldo  
Parco dei Mestieri, Via San Giovanni Bosco 1, Trento

**15.30**  
RAGAZZI  
**L'ORTO, UN MONDO DI SORPRESE DA SCOPRIRE!**

Verdura e frutta nascono da un seme e sono alla base di una sana e colorata alimentazione! Con materiali di riciclo si realizzeranno dei mini orti di cui prendersi cura.

Fruit and vegetables grow from seeds and are the basis for a healthy and colourful diet! Using recycled materials, mini fruit and vegetable gardens will be created to be taken care of.

A cura dell'Ecomuseo della Judicaria  
Parco dei Mestieri, Via San Giovanni Bosco 1, Trento

**17.30**  
DESTINAZIONE... CILE  
**IL CINEMA DI PABLO LARRAÍN**

di Juri Saitta, Associazione Culturale Il Foglio L'autore presenta il volume

Nato a Santiago del Cile il 19 agosto del 1976, Pablo Larraín è il regista cileno della sua generazione più conosciuto a livello internazionale.

Born in Santiago, Chile on 19 August 1976, Pablo Larraín is the most well-known Chilean director of his generation at international level.

In collaborazione con Café de la Paix  
Con il contributo della



Café de la Paix, 6/8 Passaggio Teatro Osele, Trento



**18.00**  
PRIMA A... ROCCABRUNA  
**DOLOMITI DI BRENTA VOL. 3. TUCKETT, CAMPA E CATENA SETTENTRIONALE**

274 vie di roccia classiche e moderne. di Francesco Cappellari, Idea Montagna

Terzo volume della collana di guide alpinistiche dedicate alle Dolomiti di Brenta che prende in considerazione vie di roccia, classiche e moderne, tra Tuckett, Campa e Catena Settentrionale.

Third volume in the series of climbing guides dedicated to the Brenta Dolomites, dealing with classic and modern rock-climbing routes and incorporating the Tuckett, Campa and northern chain.

Palazzo Roccabruna, Via Santa Trinità, 24, Trento

**19.00**  
EMOZIONI TRA LE PAGINE  
**PAESAGGI CONTAMINATI. Per una nuova mappa della memoria in Europa. Quando paesaggi idilliaci celano oscuri segreti**

di Martin Pollack, Keller Editore  
Dialogano con l'autore, Alberto Faustini, direttore di "Alto Adige" e "Trentino" e Valerio Pellizzari, già inviato speciale de "Il Messaggero" e poi editorialista de "La Stampa".

Reportage, narrazione, libro di viaggio, saggio sull'Europa del Novecento sui suoi paesaggi contaminati ed avvelenati da innumerevoli massacri messi a tacere.

A reportage, narration, travel book and essay on 20th century Europe, exploring the landscapes contaminated and poisoned by innumerable massacres silenced over time.

Sala Conferenze della Fondazione Cassa di Risparmio di Trento e Rovereto, Via Giuseppe Garibaldi, 33, Trento

**21.00**  
SERATA EVENTO  
**CRISI AMBIENTALE E CRISI ETICA, DUE FACCE DELLO STESSO PROBLEMA**  
con Luca Mercalli e Don Luigi Ciotti

La salvaguardia dell'ambiente è un tema che coinvolge fortemente l'etica individuale, il rispetto degli altri e delle generazioni future. La scienza ha identificato i problemi che l'uomo sta procurando al pianeta e a se stesso, al punto da battezzare l'attuale momento storico "Antropocene". Ora sta ai singoli cittadini e alla società intera farsene carico.

Protecting the environment is a subject closely linked to individual ethics and respect for others and future generations. Science has identified the problems that man is creating for the planet and himself, to the extent that the current historic era has been baptised the "Anthropocene". Now it is the turn of individual citizens and the whole of society to take things in hand.

Auditorium Santa Chiara, Via Santa Croce, 67, Trento



Cinema Modena SALA 1	Cinema Modena SALA 2	Cinema Modena SALA 3	Supercinema Vittoria
<p><b>15.15</b> EURORAMA</p> <p><b>DREAMS FROM THE OTHER SEASIDE</b> Anatoly Dobryakov Federazione Russa / 2014 / 23'</p> <p><b>PURSUIT OF LUCK</b> Maria Dzidzeva Repubblica di Macedonia / 2013 / 66'</p>	<p><b>15.15</b> CONCORSO</p> <p><b>THE PLACE</b> Julia Poplawska Polonia / 2015 / 14'</p> <p><b>ANDERMATT - GLOBAL VILLAGE</b> Leonidas Bieri Svizzera / 2015 / 90'</p>	<p><b>15.00</b> ALP&amp;ISM</p> <p><b>CLIMBING HIGHER</b> David Čátek Repubblica Ceca / 2015 / 100'</p>	<p><b>15.00</b> ALP&amp;ISM</p> <p><b>CHRIS BONINGTON - LIFE AND CLIMBS</b> Vinicio Stefanello Italia / 2015 / 22'</p> <p><b>JUREK</b> Paweł Wyszczarński Polonia / 2015 / 73'</p>
<p><b>17.15</b> EURORAMA</p> <p><b>SUPER WOMEN</b> Yael Kipper, Ronen Zaretsky Israele / 2013 / 79'</p>	<p><b>17.15</b> DESTINAZIONE... CILE</p> <p><b>SURIRE</b> Bettina Perut, Ivan Osnovikoff Cile / 2015 / 80'</p>	<p><b>17.00</b> TERRE ALTE</p> <p><b>JUMBO WILD</b> Nick Waggoner Canada, Stati Uniti / 2015 / 100'</p>	<p><b>17.00</b> ALP&amp;ISM</p> <p><b>PANAROMA</b> Jon Herranz Spagna / 2015 / 28'</p> <p><b>TOM</b> Angel Luis Esteban Vega, Elena Goatelli Italia, Spagna / 2015 / 67'</p>
<p><b>19.15</b> EURORAMA</p> <p><b>SHUNU WILL COME</b> Salvat Yuzeev Federazione Russa / 2011 / 42'</p> <p><b>THE RULER</b> Shalva Shengeli Georgia / 2014 / 53'</p>	<p><b>19.15</b> ORIZZONTI VICINI</p> <p><b>TRANSITION BLU</b> Dorothea Braun Italia / 2015 / 30'</p> <p><b>NOI 2, DOMANI</b> Eugenio Maria Russo Italia / 2016 / 58'</p>	<p><b>19.00</b> CONCORSO</p> <p><b>cAPEnorth</b> Francesca Casagrande, Michel Dalle Italia / 2015 / 14'</p> <p><b>MY LOVE, DON'T CROSS THAT RIVER</b> Jin Mo-Young Corea del Sud / 2014 / 86'</p>	<p><b>19.00</b> ALP&amp;ISM</p> <p><b>I-VIEW</b> Claudio Rossoni Italia / 2015 / 30'</p> <p><b>K2 AND THE INVISIBLE FOOTMEN</b> Iara Lee Brasile, Pakistan, Stati Uniti / 2015 / 54'</p>
<p><b>21.15</b> EURORAMA</p> <p><b>THE FOREST IS LIKE THE MOUNTAINS</b> Christiane Schmidt, Didier Guillain Germania, Romania / 2014 / 101'</p>	<p><b>21.30</b> PROIEZIONE SPECIALE</p> <p><b>I RACCONTI DELL'ORSO</b> Samuele Sestieri, Olmo Amato Italia / 2015 / 67'</p>	<p><b>21.15</b> CONCORSO</p> <p><b>LIMITES</b> Giulia Landi Francia, Italia / 2016 / 5'</p> <p><b>CAFÉ WALDLUFT</b> Matthias Koflmehl Germania / 2015 / 79'</p>	<p><b>21.00</b> CONCORSO</p> <p><b>MERU</b> Jimmy Chin, Elizabeth Chai Vasarhelyi Stati Uniti / 2015 / 89'</p>

08.00

ATTIVITÀ

### "A PIEDI NUDI NEL PARCO"

Passaggiata a piedi nudi in compagnia di Andrea Bianchi, autore del libro "Il silenzio dei passi": un'esperienza accessibile a tutti per sperimentare i benefici di una camminata naturale.

A barefoot stroll in the company of Andrea Bianchi, author of the book "Il silenzio dei passi": an experience open to everyone, exploring the benefits of a natural walk.

Ritrovo entrata Arcate Gocciadoro

Parco Gocciadoro, Via Gocciadoro, Trento

11.00

EMOZIONI TRA LE PAGINE

### UN URLO DA SAN RAMON: 1200 TARENTINI NEI DESERTI CILENI 1949-1974

Giovanni Kezich dialoga con l'autore Renzo Maria Grosselli.

Il gruppo musicale La Vecchia Mitraglia accompagna l'incontro con alcuni brani di musica popolare cilena e italiana.

Prendendo spunto da "Un urlo da San Ramon. La colonizzazione trentina in Cile 1949-1974" volume di Renzo M. Grosselli, edito dalla Fondazione Museo Storico del Trentino, l'autore ricostruisce la vi-

ceda che condusse molte famiglie trentine a trasferirsi in Cile nella speranza, spesso delusa, di trovarvi condizioni di vita migliori.

Taking the book of the same name as his starting point, the author reconstructs the events leading many families from Trentino to move to Chile in the hopes of finding a better life, hopes that were often disappointed.

Con il contributo della



Sala Conferenze della Fondazione Cassa di Risparmio di Trento e Rovereto, Via Giuseppe Garibaldi, 33, Trento

12.00

INCONTRI

### COSA VEDO OGGI?

Incontro quotidiano con il responsabile del programma cinematografico Sergio Fant e i registi ospiti al festival, per presentare i film del giorno e guidare il pubblico alla scoperta delle proiezioni. Daily meeting with Sergio Fant, coordinator of the film programme, and guest directors at the festival, presenting the film of the day and helping the public to gain insight into the films screened.

Social Festival, Social Store, Via Calepina, 10, Trento

12.00

DESTINAZIONE... CILE

### BRUNCH CILENO

Buffet ispirato al Cile e alla tradizione Latina nella cornice del Café de la Paix. Buffet inspired by Chile and the Latino tradition in the setting of the Café de la Paix.

A cura del Café de la Paix

Con il contributo della Fondazione Cassa di Risparmio di Trento e Rovereto

Ingresso con tessera Arci 5€. Menù fisso a 15€  
Entry with ARCI membership card, 5€

Café de la Paix, 6/8 Passaggio Teatro Osele, Trento



15.00

RAGAZZI

### L'ORO DELLE MALGHE

Riscopriamo con il casaro Andrea Giovannini la lavorazione del latte per la realizzazione del tipico formaggio sugli alpeggi del Trentino nei primi del '900. With the dairyman Andrea Giovannini, let's rediscover how milk was processed in order to make the typical cheese from alpine pastures in Trentino at the beginning of the 20th century.

A cura di Andrea Giovannini

Parco dei Mestieri, Via San Giovanni Bosco 1, Trento



15.30

RAGAZZI

### GIOCHI D'ALTRI TEMPI...

Laboratorio di lavoro manuale con materiale naturale per creare bamboline, personaggi rurali o piccoli giochi intrecciando e annodando.

A manual workshop using natural materials to create small dolls, rustic figures or small games by plaiting and knotting.

A cura dell'Ecomuseo del Vanoi

Parco dei Mestieri, Via San Giovanni Bosco 1, Trento



18.00

PRIMA A... ROCCABRUNA

### EUGENIO GHERSI: SULL'ALTIPIANO DELL'IO SOTTILE

Diario inedito della spedizione scientifica italiana nel Tibet Occidentale del 1933 di David Bellatalla, Montura Editing.

Prima edizione assoluta del diario inedito del Capitano Eugenio Gheresi,

cronaca della spedizione scientifica italiana condotta per oltre nove mesi attraverso le regioni più impervie e inaccessibili del Tibet Occidentale nel 1933. Un testo fondamentale per chiunque voglia comprendere integrare l'opera del noto orientalista Giuseppe Tucci. First ever edition of the unpublished diary of Captain Eugenio Gheresi, chronicling the Italian scientific expedition lasting over nine months, which crossed the most difficult and inaccessible regions of western Tibet in 1933. It is a fundamental text for anyone wishing to understand the work of the well-known Orientalist Giuseppe Tucci.

A cura di Montura

Palazzo Roccabruna, Via Santa Trinità, 24, Trento

18.30

INCONTRI

### LE PAROLE DELLA MONTAGNA - L'ESPERIENZA DEL SACRO

con Simonetta Paradisi del Festival "Le Parole della Montagna" e il fotografo Giorgio Tassi. Modera lo storico delle religioni Ruffino Gobbi.

Sarà per la verticalità, la vicinanza al cielo e l'inaccessibilità, ma la montagna, fin dalle più antiche culture, è simbolo di perennità e dimora degli dei, luogo di unione fra il cielo e la terra.

It may be due to their vertical nature, the vicinity of the sky or their inaccessibility, but since ancient times the mountains have always been a symbol of immortality and the dwelling of the Gods, a place where the heavens and the earth come together.

Spazio espositivo MontagnaLibri, Piazza Fiera, Trento



Cinema Modena  
SALA 1

Cinema Modena  
SALA 2

Cinema Modena  
SALA 3

Supercinema Vittoria

15.15 EURORAMA

**MEMORIES  
OF A BRIGHT FUTURE**

José Vieira  
Francia / 2014 / 78'



SOLO DI CORDATA



OUT OF NATURE

17.15 EURORAMA

**LEAVING GREECE**

Anna Brass  
Germania / 2013 / 79'

17.15 ORIZZONTI VICINI

**IN THIS STATE OF BEING**

Nika Saravanja  
Italia / 2015 / 23'

17.00 ALP&ISM

**SOLO DI CORDATA**

Davide Riva  
Italia / 2015 / 84'

**DAS HAUS**

Carmen Trocker  
Germania, Italia / 2016 / 60'

19.15 EURORAMA

**THE LAND BETWEEN**

David Fedele  
Australia, Marocco / 2014 / 78'

19.15 DESTINAZIONE... CILE

**PIES SECOS**

Joaquín Baus Auil  
Cile / 2015 / 25'

**CAMPAMENTO ESPERANZA**

Miguel Soffia  
Cile / 2015 / 45'

19.00 CONCORSO

**DRAWING THE TIGER**

Amy Benson, Ramyata Limbu  
Nepal / 2015 / 96'

19.00 ALP&ISM

**TAMARA**

Joachim Hellinger, Christian Schmidt  
Germania / 2015 / 18'

**CITADEL**

Alastair Charles Lee  
Regno Unito / 2015 / 60'

21.15 EURORAMA

**SPARTACUS & CASSANDRA**

Ioannis Nuguet  
Francia / 2014 / 81'

21.30 TERRE ALTE

**BAKUR**

Ertugrul Mavioglu, Çayan Demirel  
Turchia / 2015 / 92'

21.15 CONCORSO

**E.B.C. 5300M**

Léonard Kohli  
Svizzera / 2016 / 15'

**K2 - TOUCHING THE SKY**

Eliza Kubarska  
Germania, Polonia, Regno Unito / 2015 / 72'

21.00 ANTEPRIME

**OUT OF NATURE**

Ole Giaever  
Norvegia / 2014 / 80'



10.00

INCONTRI

**CARNIVAL KING OF EUROPE.  
FILM ETNOGRAFICI 2015 - 2016**

Intervengono Giovanni Kezich, Antonella Mott e Michele Trentini.

Consueto appuntamento con i progressi del progetto europeo, con i nuovi film di Michele Trentini, da Puglia (Putignano); Marche (Acquasanta Terme); Veneto (Canale d'Agordo); Trentino (Cembra); Austria (Zell am See).

Traditional appointment with the progress of the European project, with new films by Michele Trentini, from Puglia (Putignano); Marche (Acquasanta Terme); Veneto (Canale d'Agordo); Trentino (Cembra); Austria (Zell am See).

A cura del Museo degli Usi e Costumi della Gente Trentina

Sala Conferenze della Fondazione Cassa di Risparmio di Trento e Rovereto, Via Giuseppe Garibaldi, 33, Trento

12.00

INCONTRI

**COSA VEDO OGGI?**

Incontro quotidiano con il responsabile del programma cinematografico Sergio Fant e i registi ospiti al festival, per presentare i film del giorno e guidare il pubblico alla scoperta delle proiezioni.

Daily meeting with Sergio Fant, coordinator of the film programme, and guest directors at the festival, presenting the film of the day and helping the public to gain insight into the films screened.

Social Festival, Social Store, Via Calepina, 10, Trento

17.00

INAUGURAZIONE MOSTRA

**IL GIRO DEL MONDO  
IN TASCA - TRENT'ANNI  
DI MONTAGNALIBRI**

Presentazione mostra pag. 72.

Presentation of the exhibition p. 72.

Casa della SAT, Via Giannantonio Mancini, 57, Trento

18.00

PRIMA A... ROCCABRUNA

**LA CULTURA DELLA  
MONTAGNA: SIGNIFICATI  
E INTERPRETAZIONI**

A cura di Accademia d'Impresa e Camera di Commercio di Trento.

Il seminario intende costruire significati ed interpretazioni rispetto al tema della cultura della montagna. La valorizzazione della cultura della montagna è un tema che emerge spesso negli interventi dei gestori dei rifugi, si propone quindi di approfondire insieme a degli esperti

e attraverso il dibattito il significato del tema, individuandone, attraverso stimoli e racconti, gli elementi che permettano di riconoscerne la distintività. Solo attraverso la comprensione e il riconoscimento, infatti, è possibile identificare occasioni di valorizzazione della cultura della montagna.

The seminar intends to reflect on meanings and interpretations connected with the subject of mountain culture. Promoting the mountain culture is an issue that often emerges in discussions with the managers of refuges, and it is therefore proposed to take a closer look at the meaning of the subject through debate, together with experts, identifying the elements making it possible to recognise its distinctive nature, by stimulating ideas and recounting stories.

Palazzo Roccabruna, Via Santa Trinità, 24, Trento

21.00

DESTINAZIONE... CILE

**MAITEA AND NERUDA**

Maitea's One girl band incontra e anima la passione della letteratura Cilena, un reading immerso nella musica nella formula speciale del Café de la Paix.

Maitea's One Girl Band encounters and animates the passion of Chilean literature, a reading accompanied by music in the context of the special format at the Café de la Paix.

In collaborazione con Café de la Paix

Con il contributo della



Café de la Paix, 6/8 Passaggio Teatro Osele, Trento



Cinema Modena  
SALA 1



TRIOKALA

17.15 TERRE ALTE

**LIFELINES**

Ross Harrison  
Regno Unito / 2014 / 16'

**TRIOKALA**

Leandro Picarella  
Italia / 2015 / 75'

19.15 DESTINAZIONE... CILE

**VECINOS DEL VOLCÁN**

Iván Tziboulka  
Cile / 2013 / 107'

21.30 ORIZZONTI VICINI

**LA CATENA**

Paolo Vinati  
Italia / 2016 / 18'

**NON SI PUÒ VIVERE SENZA  
UNA GIACCHETTA LILLA**

Novella Benedetti, Chiara Orempuller,  
Valentina Lovato  
Italia / 2016 / 52'

Cinema Modena  
SALA 2

15.15 TERRE ALTE

**ZONE BLANCHE**

Gaëlle Cintré  
Francia / 2014 / 22'

**EXTRAORDINARY PEOPLE**

Orhan Tekeoglu  
Turchia / 2015 / 45'

17.15 CONCORSO

**ON THE RIM OF THE SKY**

Hongjie Xu  
Cina, Germania / 2014 / 102'

19.15 ORIZZONTI VICINI

**ALTA SCUOLA**

Michele Trentini  
Italia / 2016 / 72'

21.30 TERRE ALTE

**CHRIST LIVES IN SIBERIA**

Jaak Kilmi, Arbo Tammiksaar  
Estonia, Finlandia / 2015 / 85'

Cinema Modena  
SALA 3

15.00 ALP&ISM

**A LINE ACROSS THE SKY**

Peter Mortimer  
Stati Uniti / 2015 / 40'

**CERVIN, LE RÊVE  
DE LA FEMME-OISEAU**

Rinaldo Marasco, Jérôme Piguet  
Svizzera / 2015 / 50'

17.00 ALP&ISM

**CHRIS BONINGTON -  
LIFE AND CLIMBS**

Vinicio Stefanello  
Italia / 2015 / 22'

**JUREK**

Pawet Wysoczański  
Polonia / 2015 / 73'

19.00 CONCORSO

**BEHEMOTH**

Zhao Liang  
Cina, Francia / 2015 / 95'

21.15 CONCORSO

**LAST BASE**

Aslak Danbolt  
Norvegia / 2014 / 15'

**THE GREAT ALONE**

Greg Kohs  
Stati Uniti / 2015 / 84'

Supercinema Vittoria

CERVIN, LE RÊVE DE LA FEMME-OISEAU



19.00 ALP&ISM

**COMMON THREADS**

James Q Martin / Stati Uniti / 2015 / 8'

**METRONOMIC**

Vladimir Cellier / Francia / 2015 / 15'

**ONEKOTAN - THE LOST ISLAND**

Simon Thussbas / Austria / 2015 / 52'

21.00 PROIEZIONE SPECIALE

**GIOVANNI SEGANTINI -  
MAGIA DELLA LUCE**

Christian Labhart  
Svizzera / 2015 / 82'

VERSIONE ITALIANA



**11.00**  
**PREMIO ITAS MONTAGNAV(VENTURA) 2016. CONFERENZA STAMPA DI PRESENTAZIONE DEI VINCITORI**

Press conference presenting the winners. Appuntamento organizzato da ITAS Assicurazioni Casa Itas, Piazza delle Donne Lavoratrici, 2 - quartiere Le Albere, Trento

**12.00**  
**ATTIVITÀ**  
**RACCONTO ITINERANTE: CON ENRICO BRIZZI**

Camminare in compagnia di Enrico Brizzi e dei ragazzi di Montagnav(ventura). Walking in the company of Enrico Brizzi and the boys and girls of Montagnav(ventura). Appuntamento aperto a tutti organizzato da ITAS Assicurazioni Casa Itas, Piazza delle Donne Lavoratrici, 2 - quartiere Le Albere, Trento

**INCONTRI**  
**COSA VEDO OGGI?**

Incontro quotidiano con il responsabile del programma cinematografico Sergio Fant e i registi ospiti al festival, per presentare i film del giorno e guidare il

pubblico alla scoperta delle proiezioni. Daily meeting with Sergio Fant, coordinator of the film programme, and guest directors at the festival, presenting the film of the day and helping the public to gain insight into the films screened. Social Festival, Social Store, Via Calepina, 10, Trento

**16.00**  
**INCONTRI**  
**PREMIO ITAS MONTAGNAV(VENTURA) 2016**

Premiazione dei vincitori del 4° Premio ITAS Montagnav(ventura) 2016 e consegna del Premio Salewa. Prize-giving ceremony for the winners of the 4th ITAS Montagnav(ventura) 2016 Prize and awarding of the Salewa Prize. Appuntamento organizzato da ITAS Assicurazioni Casa Itas, Piazza delle Donne Lavoratrici, 2 - quartiere Le Albere, Trento Informazioni su [premioitas.it](http://premioitas.it) e [facebook.com/Montagnavventura](https://facebook.com/Montagnavventura)

**17.00**  
**I RACCONTI DELL'EPICA SALITA AL MONTE SARMIENTO DEL '56 DI MAURI E GUERET**

a cura di Eva Lavinia Maffei  
La figlia della guida alpina "Gueret" racconta come l'ascesa al Monte Sarmiento

abbia in qualche modo segnato il destino della sua famiglia. Interverranno ospiti e amici per ricordare la prima spedizione alpinistica in America Latina a cui ha partecipato un trentino. The daughter of the alpine guide known as "Gueret" explains how the ascent of Monte Sarmiento has in some ways marked the fate of her family. Guests and friends will participate, recalling the first climbing expedition to Latin America in which a climber from Trentino was involved.

Social Festival, Social Store, Via Calepina, 10, Trento

**18.00**  
**PRIMA A... ROCCABRUNA**  
**IL SILENZIO DEI PASSI. PICCOLO ELOGIO DEL CAMMINARE A PIEDI NUDI NELLA NATURA**

di Andrea Bianchi, Ediciclo  
Fausta Slanzi dialoga con l'autore.

Camminare a piedi nudi è un'esperienza fatta di meccanica, forza fisica e men-

tale, emozioni, concentrazione, poesia e silenzio. Per riconnettersi alla natura. Walking barefoot is an experience made up of mechanics, physical and mental force, emotions, concentration, poetry and silence; to find your way back to nature. Palazzo Roccabruna, Via Santa Trinità, 24, Trento

**18.30**  
**EMOZIONI TRA LE PAGINE**  
**SCHIARA MONTAGNA REGINA. IL FASCINO DELL'INSOLITO**

di Giuliano Dal Mas, Curcu & Genovese  
L'autore dialoga con Roberto De Martin

L'autore, dopo svariati vagabondaggi tra i monti, ritorna alla montagna della sua vita, al "primo amore" dedicandole tutto il suo affetto.

After wandering at length through the mountains, the author returns to the most significant mountains in his life, his "first love", dedicating his full attention to them.

Sala Conferenze della Fondazione Cassa di Risparmio di Trento e Rovereto, Via Giuseppe Garibaldi, 33, Trento



**21.00**  
**DESTINAZIONE... CILE**  
**AI CONFINI DEL MONDO**

con Neri Marcorè. Intervengono Ferdinando Boero, Cristian Casarotto e Michele Lanzinger. Gruppo folkloristico cileno Associazione culturale Hueñihüen. Scuola di danza Ritmomisto di Lavis,

coreografa e ballerina Seydi Rodriguez Gutierrez. Adattamento teatrale di Alessandro Rossi.

Un affascinante viaggio alla scoperta delle montagne e del mare del Cile, rivivendo le avventure di due eccezionali uomini: Charles Darwin e Alberto Maria De Agostini.

A fascinating journey exploring the mountains and seas of Chile, reliving the adventures of two exceptional men: Charles Darwin and Alberto Maria De Agostini.

Spettacolo realizzato da Trento Film Festival, in collaborazione con Ambasciata del Cile in Italia, MuSe e Museo Nazionale della Montagna "Duca Degli Abruzzi" - Torino

Con il contributo della



Auditorium Santa Chiara, Via Santa Croce, 67, Trento

Cinema Modena  
SALA 1



STORIE DI UOMINI E DI LUPI

Cinema Modena  
SALA 2

Cinema Modena  
SALA 3

**17.15 ALP&ISM**  
**HIMALAYAN LAST DAY**  
Mario Vielmo  
Italia / 2016 / 38'  
**LANGTANG**  
Sébastien Montaz-Rosset  
Francia / 2015 / 52'

**15.15 TERRE ALTE**  
**STORIE DI UOMINI E LUPI**  
Alessandro Abba Legnazzi, Andrea Deaglio  
Francia, Italia / 2015 / 76'  
**17.15 CONCORSO**  
**LIMITES**  
Giulia Landi  
Francia, Italia / 2016 / 5'  
**CAFÉ WALDLUFT**  
Matthias Koflmehl  
Germania / 2015 / 79'

**15.00 ALP&ISM**  
**PANAROMA**  
Jon Herranz  
Spagna / 2015 / 28'  
**TOM**  
Angel Luis Esteban Vega, Elena Goatelli  
Italia, Spagna / 2015 / 67'  
**17.00 ALP&ISM**  
**CLIMBING ICE - THE ICELAND TRIFECTA**  
Anton Lorimer  
Stati Uniti / 2015 / 16'  
**SCIARE IN SALITA**  
Chiara Brambilla  
Italia / 2016 / 67'

**19.15 ORIZZONTI VICINI**  
**IN THIS STATE OF BEING**  
Nika Saravanja  
Italia / 2015 / 23'  
**DAS HAUS**  
Carmen Trocker  
Germania, Italia / 2016 / 60'

**19.15 DESTINAZIONE... CILE**  
**PILING UP**  
Cristobal Palma  
Cile / 2012 / 10'  
**LAS CRUCES DE QUILLAGUA**  
Jorge Marzuca Venegas  
Cile / 2012 / 60'

**19.00 CONCORSO**  
**OUTONO**  
Marco Amaral  
Portogallo / 2014 / 11'  
**LA MONTAGNE MAGIQUE**  
Anca Damian  
Francia, Polonia, Romania / 2015 / 75'

**21.30 ORIZZONTI VICINI**  
**BETWEEN SISTERS**  
Manu Gerosa  
Belgio, Italia, Qatar / 2015 / 78'

**21.30 TERRE ALTE**  
**PARA LÁ DO MARÃO**  
José Fernandes  
Portogallo / 2014 / 7'  
**Z'BÄRG**  
Julia Tal  
Germania, Svizzera / 2015 / 85'

**21.15 CONCORSO**  
**MERU**  
Jimmy Chin, Elizabeth Chai Vasarhelyi  
Stati Uniti / 2015 / 89'

MuSe - Sala Conferenze

**18.00 NATURADOC**  
**L'ORTO DEGLI DEI**  
Giuseppe Calabrese  
Italia / 2015 / 56'

ROVERETO - Auditorium F. Melotti  
Corso A. Bettini 43

**20.45 PROIEZIONE SPECIALE**  
**GIOVANNI SEGANTINI -**  
**MAGIA DELLA LUCE**  
Christian Labhart  
Svizzera / 2015 / 82'  
VERSIONE ITALIANA

Supercinema Vittoria

**19.00 CONCORSO**  
**E.B.C. 5300M**  
Léonard Kohli  
Svizzera / 2016 / 15'  
**K2 - TOUCHING THE SKY**  
Eliza Kubarska  
Germania, Polonia, Regno Unito / 2015 / 72'

**21.00 ANTEPRIME**  
**PATHS OF THE SOUL**  
Yang Zhang  
Cina / 2015 / 117'

11.00

EVENTO SU INVITO

**60° ANNIVERSARIO  
DEL SERVIZIO "SICUREZZA  
E SOCCORSO IN MONTAGNA"  
DELLA POLIZIA DI STATO.  
CONFERENZA STAMPA  
STAGIONE 2015/2016  
E PROIEZIONE FILMATO**

Presentazione dei dati consuntivi nazionali del Servizio di "Sicurezza e soccorso in montagna" stagione 2015/2016 e proiezione del filmato realizzato dal Centro Addestramento Alpino di Moena della Polizia di Stato.

Presentation of the final data at national level for the "Mountain Security and Rescue" service for the 2015/2016 season, and screening of the film made by the Police Service Alpine Training Centre in Moena.

Sala Falconetto, Palazzo Geremia, Via Belenzani, 20, Trento

12.00

INCONTRI

**COSA VEDO OGGI?**

Incontro quotidiano con il responsabile del programma cinematografico Sergio Fant e i registi ospiti al festival, per presentare i film del giorno e guidare il pubblico alla scoperta delle proiezioni. Daily meeting with Sergio Fant, coordinator of the film programme, and guest directors at the festival, presenting the film of the day and helping the public to gain insight into the films screened.

Social Festival, Social Store, Via Calepina, 10, Trento

17.30

SALOTTO LETTERARIO

**SKI SPIRIT.  
SCIARE OLTRE LE PISTE**

di Giorgio Daidola, Alpine Studio.  
Mirella Tenderini dialoga con l'autore

Lontani dalle piste, comincia l'avventura. Lo sci non è solo autostrade della neve, è freeride, scialpinismo classico, spedizioni sulle grandi montagne è... Ski spirit. Adventure starts far from the ski runs. Skiing is more than just snowy motorways; it is also freeriding, classic ski mountaineering, expeditions to the great mountains and... ski spirit.

In collaborazione con Montura

Spazio espositivo MontagnaLibri, Piazza Fiera, Trento

18.00

PRIMA A... ROCCABRUNA

**GLI ECOMUSEI DEL TRENTINO  
E LA GIORNATA EUROPEA  
DEL PAESAGGIO**

Con Tiziano Mellarini, Assessore alla cultura, Cooperazione Sport e Protezione Civile, Adriana Stefani, Rete degli Ecomusei del Trentino, Valentina Campestrini, Ecomuseo del Lagorai e Ecomuseo della Valsugana, Diego Salizzoni, Ecomuseo della Judicaria, Lara Casagrande, Ecomuseo dell'Argentario, Gianluca Cepollaro, tsm-step.

La Rete degli Ecomusei del Trentino, in sintonia con i principi della Convenzione Europea del Paesaggio, organizza la nona edizione della "Giornata del Paesaggio" un programma di azioni, attività e incontri per richiamare l'attenzione dei cittadini sul patrimonio paesaggistico comune.

In line with the principles of the European Landscape Convention, the Trentino Network of Ecomuseums is organising the ninth edition of "Landscape Day", with a programme of actions, activities and meetings to call people's attention to the shared landscape heritage.

A cura della Rete degli Ecomusei del Trentino in collaborazione con step-Scuola per il governo del territorio e del paesaggio

Palazzo Roccabruna, Via Santa Trinità, 24, Trento

18.00

INCONTRI

**MONTAGNE D'ALTRETERRE**

Concerto di musica popolare internazionale

L'energia delle melodie sudamericane, la solennità di quelle russe, i ritmi zoppi dei Balcani e le vibrazioni del charango andino: un percorso orografico per esplorare le vette d'altrove in chiave musicale e per conoscere le associazioni trentine di solidarietà internazionale attive in America Latina.

The energy of South American melodies, the solemnity of Russian music, the uneven rhythm of the Balkans and the vibrations of the Andean charango: a mountain itinerary exploring the summits in other places through music, and learning more about humanitarian associations from Trentino active in Latin America.

A cura del Centro per la Formazione alla Solidarietà Internazionale

Chiostro del Centro Formazione Solidarietà Internazionale, Vicolo San Marco, 1, Trento

19.00

INCONTRI

**L'UTOPIA DELLE PASSIONI.  
AMARE UOMINI CHE  
APPARTENGONO ALL'INFINITO**

con Laura Mancuso D'Arrigo, Manuela Sparapani Nones, Silke Perathoner Unterkircher. Introduce Arianna Bazzanella. Coordina Paolo Ghezzi.

Angelo d'Arrigo, Karl Unterkircher, Walter Nones: tre storie di passioni per il cielo e la montagna raccontate dalle donne che le hanno accompagnate.

Angelo d'Arrigo, Karl Unterkircher and Walter Nones: three stories of a passion for the sky and mountains, recounted by the women who accompanied them.

L'iniziativa si inserisce in Utopia500/Cercando una società più giusta. Un progetto realizzato dal Servizio attività culturali della Provincia di Trento in collaborazione con la casa editrice Il Margine.

Sala Conferenze della Fondazione Cassa di Risparmio di Trento e Rovereto, Via Giuseppe Garibaldi, 33, Trento



21.00

SERATE

**LE LUNGHE NOTTI.  
1944: IN FUGA CON BILL  
TILMAN SULLE DOLOMITI**

di e con Marco Albino Ferrari.

Musiche di Denis Biason.

Una storia incredibile ripercorsa lungo un travolgente filo narrativo nel monolo-

go di Marco Albino Ferrari, con le musiche dal vivo di Denis Biason.

An incredible story, retraced through the engrossing narrative of Marco Albino Ferrari's monologue, with live music from Denis Biason.

In collaborazione con Fondazione Dolomiti, Dolomiten, Dolomites, Dolomitis UNESCO

Sala della Filarmonica, Via Giuseppe Verdi, 30, Trento

Cinema Modena  
SALA 1



JUMBO WILD

17.15 DESTINAZIONE... CILE

**RESPIRAR HELADO**

Caro Bloj  
Cile / 2015 / 68'

19.15 TERRE ALTE

**ZONE BLANCHE**

Gaëlle Cintré  
Francia / 2014 / 22'

**EXTRAORDINARY PEOPLE**

Orhan Tekeoglu  
Turchia / 2015 / 45'

21.30 CONCORSO

**cAPEnorth**

Francesca Casagrande, Michel Dalle  
Italia / 2015 / 14'

**MY LOVE, DON'T CROSS THAT RIVER**

Jin Mo-Young  
Corea del Sud / 2014 / 86'

Cinema Modena  
SALA 2

15.15 TERRE ALTE

**JUMBO WILD**

Nick Waggoner  
Canada, Stati Uniti / 2015 / 100'

17.15 CONCORSO

**LES MONTS S'EMBRASENT**

Laura Morales  
Svizzera / 2015 / 21'

**SNOWMAN**

Mike Douglas  
Canada / 2014 / 82'

19.15 ORIZZONTI VICINI

**ARTE SELLA,  
LA CITTÀ DELLE IDEE**

Luca Bergamaschi, Katia Bernardi  
Italia / 2016 / 50'

**NAUZ**

Jochen Unterhofer  
Italia / 2016 / 36'

21.30 CONCORSO

**LA FIN D'HOMÈRE**

Zahra Vargas  
Svizzera / 2015 / 22'

**IL SOLENGO**

Matteo Zoppis, Alessio Rigo De Righi  
Italia / 2015 / 70'

Cinema Modena  
SALA 3

15.00 ALP&ISM

**I-VIEW**

Claudio Rossoni  
Italia / 2015 / 30'

**K2 AND THE INVISIBLE FOOTMEN**

Iara Lee  
Brasile, Pakistan, Stati Uniti / 2015 / 54'

17.00 ALP&ISM

**TAMARA**

Joachim Hellinger, Christian Schmidt  
Germania / 2015 / 18'

**CITADEL**

Alastair Charles Lee  
Regno Unito / 2015 / 60'

19.00 CONCORSO

**THE PLACE**

Julia Poplawska  
Polonia / 2015 / 14'

**ANDERMATT - GLOBAL VILLAGE**

Leonidas Bieri  
Svizzera / 2015 / 90'

21.15 ANTEPRIME

**GHOST MOUNTAINEER**

Urmas Eero Liiv  
Estonia, Italia / 2015 / 103'



I-VIEW

MuSe - Sala Conferenze

18.00 NATURADOC

**BAOBABS  
ENTRE TERRE ET MER**

Cyrille Cornu  
Francia / 2015 / 56'

In collaborazione con Sondrio Festival -  
Mostra Internazionale dei Documentari  
sui Parchi

ARCO - Auditorium Giovanni Paolo II  
Piazza Canoniche 6

20.45 PROIEZIONE SPECIALE

**GIOVANNI SEGANTINI -  
MAGIA DELLA LUCE**

Christian Labhart  
Svizzera / 2015 / 82'

VERSIONE ITALIANA

11.00

EMOZIONI TRA LE PAGINE

**OLTRE LA VETTA. VITA E IMPRESE  
DI GABRIELE BOCCALATTE E  
NINI PIETRASANTA**

di Dante Colli, Nuovi Sentieri

Vita e imprese di una coppia di scalatori tra le due guerre, Gabriele Boccalatte e Nini Pietrasanta: la storia di una vita d'amore per la montagna che va oltre le cime. The life and feats of a climbing couple between the two World Wars, Gabriele Boccalatte and Nini Pietrasanta: the story of a lifetime love of the mountains that went beyond the peaks.

Sala Conferenze della Fondazione Cassa di Risparmio di Trento e Rovereto, Via Giuseppe Garibaldi, 33, Trento

12.00

INCONTRI

**COSA VEDO OGGI?**

Incontro quotidiano con il responsabile del programma cinematografico Sergio Fant e i registi ospiti al festival, per presentare i film del giorno e guidare il pubblico alla scoperta delle proiezioni. Daily meeting with Sergio Fant, coordinator of the film programme, and guest directors at the festival, presenting the film of the day and helping the public to gain insight into the films screened.

Social Store, Via Calepina, 10, Trento

14.30

CONVEGNI

**TAVOLA ROTONDA  
LE AREE PROTETTE:  
DALLA MONTAGNA AL MARE**

Con Giuseppe Bombino - Presidente Parco Nazionale dell'Aspromonte, Vittorio Alesandro - Presidente Parco Nazionale delle Cinque Terre, Joseph Masé - Presidente Parco Naturale Provinciale Adamello-Brenta, Giacobbe Zortea - Presidente Parco Naturale Paneveggio - Pale di San Martino. Esperienze di gestione a confronto

A comparison of management experience  
Casa della SAT, Via Giannantonio Mancini, 57, Trento

17.00

SALOTTO LETTERARIO

**DOLOMITIARTROCK: L'UNITÀ  
DI BASE DELLA BELLEZZA**

La valorizzazione della bellezza può rendere accattivante e familiare un paesaggio tanto da metterlo al centro di un'offerta turistica e culturale. Interverrà la Dott.ssa Marcella Morandini, segretario generale della Fondazione Dolomiti UNESCO. Promoting beauty can make a landscape eye-catching and familiar, making it the focus of a tourist and cultural programme. Dott.ssa Marcella Morandini, Secretary General of the Fondazione Dolomiti UNESCO, will be a speaker. An unusual journey through the UNESCO Dolomites.

A cura di Dolomiti Project Srl, Mase Press Srl e Laura Jaurena. In collaborazione con Fondazione Dolomiti UNESCO. In collaborazione con Montura Spazio espositivo MontagnaLibri, Piazza Fiera, Trento

17.30

INCONTRI

**CORDATE NEL FUTURO**

Tradizionale appuntamento di consegna del "Chiodo d'oro", premio ad un alpinista trentino portatore di quei principi che sono stati alla base della nascita della SOSAT. Traditional appointment to award the "Chiodo d'oro", the prize given to a Trentino climber representing the principles underlying the establishment of SOSAT.

Sede della SOSAT, via Malpaga, 17, Trento

18.00

PRIMA A... ROCCABRUNA

**UN GIORNO DA LEONI.  
ALEX MACINTYRE E LA  
NASCITA DELL'ALPINISMO  
LEGGERO E VELOCE**

di John Porter, Alpine Studio  
Mirella Tenderini dialoga con l'autore

Biografia di Alex MacIntyre, profeta dell'alpinismo moderno, superleggero e superveloce che aveva pronosticato e realizzato un ritorno all'alpinismo puro. A biography of Alex MacIntyre, the prophet of modern, ultralight and ultrafast climbing, who predicted and achieved a return to pure climbing.

Palazzo Rocabruna, Via Santa Trinità, 24, Trento



21.00

DESTINAZIONE... CILE

**DANZE DAL CILE - IL SUD**

Danze folkloristiche del Chiloé a sud del Cile ballate con indomita passione dall'Associazione Hueñihüen.

Folk dances from Chiloé, in the south of Chile, danced with the wild passion of the Hueñihüen association.

In collaborazione con Café de la Paix

Con il contributo della



Café de la Paix, 6/8 Passaggio Teatro Osele, Trento

21.00

SERATA ALPINISTICA

**SIMONE MORO E TAMARA  
LUNGER: NANGA PARBAT 2016**

Dopo l'impresa invernale al Nanga Parbat, per la prima volta insieme sul palco, i due protagonisti: Simone Moro e Tamara Lunger.

After the winter feat on the Nanga Parbat, for the first time the two leading figures come together on the stage: Simone Moro and Tamara Lunger.

Auditorium Santa Chiara, Via Santa Croce, 67, Trento



Cinema Modena  
SALA 1

15.15 ORIZZONTI VICINI

**TRANSITION BLU**

Dorothea Braun  
Italia / 2015 / 30'

**NOI 2, DOMANI**

Eugenio Maria Russo  
Italia / 2016 / 58'

17.15 TERRE ALTE

**BAKUR**

Ertuğrul Mavioğlu, Çayan Demirel  
Turchia / 2015 / 92'

19.15 DESTINAZIONE... CILE

OMAGGIO A TIZIANA PANIZZA MONTANARI

**DEAR NONNA**

Cile / 2005 / 15'

**REMITENTE**

Cile / 2008 / 21'

**TIERRA EN MOVIMIENTO**

Cile / 2014 / 34'

21.30 SESTOGRADO

**EXODUS**

Nicolas Provost  
Portogallo / 2015 / 14'

**ESTABLISHING EDEN**

Margit Lukacs, Persijn Broersen  
Paesi Bassi, Nuova Zelanda / 2016 / 10'

**BERG**

Ella Raidel / Austria / 2016 / 25'

**MOUNTAIN FIRE PERSONNEL**

Alex Tyson / Stati Uniti / 2015 / 29'

Cinema Modena  
SALA 2

15.15 ALP&ISM

**COMMON THREADS**

James Q Martin / Stati Uniti / 2015 / 8'

**METRONOMIC**

Vladimir Cellier / Francia / 2015 / 15'

**ONEKOTAN - THE LOST ISLAND**

Simon Thussbas / Austria / 2015 / 52'

17.15 CONCORSO

**BEHEMOTH**

Zhao Liang  
Cina, Francia / 2015 / 95'

19.15 TERRE ALTE

**LIFELINES**

Ross Harrison  
Regno Unito / 2014 / 16'

**TRIOKALA**

Leandro Picarella  
Italia / 2015 / 75'

21.30 PROIEZIONE SPECIALE

**LA STORIA DELL'ORSO**

Enrico Lando  
Italia / 2016 / 48'

23.00 DESTINAZIONE... CILE

**LA MONTAGNA SACRA**

Alejandro Jodorowsky  
Messico / 1973 / 114'  
Proiezione in pellicola 35mm  
della versione restaurata

Cinema Modena  
SALA 3

15.00 CONCORSO

**SHERPA**

Jennifer Peedom  
Australia, Nepal / 2015 / 96'

17.00 ALP&ISM

**HIMALAYA:  
LADDER TO PARADISE**

Xiao Han, Junjian Liang / Cina / 2015 / 89'

19.00 CONCORSO

**SUSPENDU À LA NUIT**

Eva Tourrent  
Francia / 2015 / 23'

**LOOKING FOR EXITS:  
CONVERSATIONS  
WITH A WINGSUIT ARTIST**

Kristoffer Hegnsvad  
Danimarca / 2015 / 62'

21.15 CONCORSO

**ON THE RIM OF THE SKY**

Hongjie Xu  
Cina, Germania / 2014 / 102'

SHERPA



MuSe - Sala Conferenze

18.00 NATURADOC

**GHOST OF THE MOUNTAINS**

Frederik Wolff Teghhus, Annalisa Brambilla  
Danimarca, Italia / 2016 / 50'



ON THE RIM OF THE SKY

## INDUSTRY DAY

Sala Conferenze Fondazione Bruno Kessler, Via Santa Croce, 77  
In collaborazione con Trentino Film Commission



9.00

### DISTRIBUZIONE TRADIZIONALE, HOME VIDEO E VOD

Con Gaetano de Blasio di Palizzi - WEB TV GAZZETTA e PLAYALPINISMO, Carlo Marzorati - CINEHOLLYWOOD, Anastasia Plazzotta - WANTED/FELTRINELLI, Guido Casali - SKY ARTE, Piero Carlesi e Pino Brambilla - CINETECA DEL CAI.

Modera Gaetano Maiorino TRUECOLOURS

Alcuni attori leader nel campo della distribuzione discutono sul futuro del cinema di alpinismo e montagna in Italia e si presentano ai produttori e filmmaker. Some leading players in the field of distribution discuss the future of climbing and mountain film in Italy and present themselves to producers and filmmakers.

11.15

### IL MONDO IN CAMERA

Un film di Mauro Bartoli, prodotto da Simone Bachini / APAPAJA Srl. Partecipano all'incontro il regista, il produttore, Piero Carlesi e Pino Brambilla della CINETECA CAI.

Presentazione del progetto per un'opera dedicata a Mario Fantin, che filmò l'epica scalata italiana al K2 del 1954 e molte altre grandi avventure ad alta quota.

Presentation of the project for a film dedicated to Mario Fantin, who shot the epic Italian K2 Climb in 1954 and many other high-altitude adventures.

12.00

### APPLICAZIONI GEOMATICHE NEL CINEMA

Con Alessandro Rizzi, SMART 3K. Esperienze di rilievo 3D e fruizione dei modelli generati nella pre e post produzione cinematografica da "Bianco" di Vicari a "La corrispondenza" di Tornatore.

14.30

### I SOSTEGNI A CINEMA E AUDIOVISIVO

della Direzione Generale Cinema del MiBACT. Con Stefano Bisignano. Partecipa all'incontro l'analista dei media Federica D'Urso.

SUPPORT FOR THE FILM AND AUDIOVISUAL SECTOR through the General Film Directorate of MiBACT, with Stefano Bisignano. The media analyst Federica D'Urso will also participate at the meeting.

15.30

### ONE TO ONE MEETING TRA DISTRIBUTORI E PRODUTTORI

I produttori interessati avranno 15 minuti a testa per presentarsi ai distributori presenti.

Per iscriversi ai meeting individuali, inviare una email a filmcommission@provincia.tn.it, indicando: titolo - 300 battute di presentazione del progetto - contatto produttore o filmmaker e nome del distributore che si desidera incontrare. One to one meetings between distributors and producers. The producers involved will have 15 minutes each to present themselves to the distributors attending. To register for the individual meetings, send an e-mail to filmcommission@provincia.tn.it, stating: title - 300 character project summary - contact details for the producer or filmmaker and name of the distributor it is wished to meet.

10.00

CONVEGNI

### SPIRO E ARMANDO: 190 ANNI DI STORIA FUTURA

Con Spiro Dalla Porta Xydias e Armando Aste

Dialogo tra due indiscussi protagonisti del mondo alpinistico e presentazione dei loro ultimi libri. ALFABETO di Spiro Dalla Porta Xydias, Nuovi Sentieri e STAGIONI DELLA VITA di Armando Aste, Nuovi Sentieri.

Dialogue between two undisputed protagonists of the climbing world and presentation of their latest books. ALFABETO by Spiro Dalla Porta Xydias, Nuovi Sentieri e STAGIONI DELLA VITA by Armando Aste, Nuovi Sentieri.

Sala Conferenze della Fondazione Cassa di Risparmio di Trento e Rovereto, Via Giuseppe Garibaldi, 33, Trento

10.00

### APERTURA 21ª MOSTRA MERCATO INTERNAZIONALE DELLE LIBRERIE ANTIQUARIE DELLA MONTAGNA

Spazio espositivo MontagnaLibri, Piazza Fiera, Trento

10.30

CONVEGNI

### LA FUNZIONE DEL GISM NELL'AMBITO DEL TRENTO FILM FESTIVAL

Roberto De Martin introduce Spiro Dalla Porta Xydias, Dante Colli, Massimo Dorigoni, Gabriella Pison. Modera Andrea Bianchi

Verrà presentato anche lo stato dell'arte della Collana di Etica dell'alpinismo edita dal GISM.

The state of the art of the climbing ethics series published by GISM will also be presented.

Sala Conferenze della Fondazione Cassa di Risparmio di Trento e Rovereto, Via Giuseppe Garibaldi, 33, Trento

12.00

INCONTRI

### COSA VEDO OGGI?

Incontro quotidiano con il responsabile del programma cinematografico Sergio Fant e i registi ospiti al festival, per presentare i film del giorno e guidare il pubblico alla scoperta delle proiezioni.

Daily meeting with Sergio Fant, coordinator of the film programme, and guest directors at the festival, presenting the film of the day and helping the public to gain insight into the films screened.

Social Festival, Social Store, Via Calepina, 10, Trento

16.00

EMOZIONI TRA LE PAGINE

### LA GUERRA VERTICALE. UOMINI, ANIMALI E MACCHINE SUL FRONTE DI MONTAGNA 1915-1918

di Diego Leoni, Einaudi

Introduce Claudio Ambrosi. Alessandro Pastore dialoga con l'autore.

La guerra italo-austriaca fu soprattutto una guerra di montagna dai molteplici aspetti: guerra di masse sugli altopiani, alpinistica sulle Dolomiti e sui ghiacciai, sotterranea in tutti i settori, tecnologica e di saperi. The Italo-Austrian war was above all a war of the mountains, and the war in the mountains was made up of many wars: mass war on the plateaus, climbing in the Dolomites and glaciers, underground in all sectors, technological and in terms of know-how.

Casa della SAT, Via Giannantonio Mancini, 57, Trento

16.30

RAGAZZI



## L'ARTE DI INTERPRETARE E PREVEDERE GLI AGENTI ATMOSFERICI

Come si fanno le previsioni meteo, i rilievi sui ghiacciai e come si valuta il rischio delle valanghe. Incontro con gli esperti di Meteotrentino che si occupano della raccolta di dati nivologici e meteorologici, delle emissioni di bollettini e della fornitura di servizi per diversi settori e in particolare per la protezione civile. How are weather forecasts made? How are ice surveys carried out? How is the risk of avalanches assessed? We will discover all this with experts from Meteotrentino, who deal with gathering data on the snow and weather, the issuing of bulletins and supplying services for different sectors, in particular for the civil defence service.

A cura di PAT/Dipartimento Protezione Civile Osservatorio Trentino sul Clima/Meteotrentino

Parco dei Mestieri, Via San Giovanni Bosco 1, Trento

18.00

INCONTRI

## PREMIO SAT 2016

Interviene il coro della SAT

Strettamente legato alla vita sociale e culturale della SAT premia annualmente coloro che si sono distinti nel tempo per produzione scientifica, attività alpinistica e sociale.

Closely linked to the social and cultural life of SAT, the award is given annually to those who have distinguished themselves over time in terms of scientific production, climbing and social activities.

Casa della SAT, Via Giannantonio Mancini, 57, Trento

PRIMA A. ROCCABRUNA

## SULLA VIA DELL'ORSO

di Anna Sustersic e Filippo Zibordi, Idea Montagna

Rosario Fichera dialoga con gli autori

L'orso e la sua peculiare vicenda trentina diventano in questo libro la "scusa" per interrogarsi sul tipo di uomo che

vogliamo essere e sul mondo che immaginiamo domani.

In this book the bear, and specifically its story in Trentino, become an "excuse" to ask ourselves what type of people we want to be and the world that we imagine in the future.

Palazzo Roccabruna, Via Santa Trinità, 24, Trento

19.00

INCONTRI

## PREMIAZIONI 24ª COPPA DELLE DOLOMITI 2016 E CONCORSO FOTOGRAFICO "ENTRA NELLA STORIA DI COPPA DELLE DOLOMITI..."

Ugo Merlo ci accompagna nella scoperta dei vincitori della 24ª edizione del circuito più longevo d'Europa. A seguire, Pierangelo Giovanetti svelerà i vincitori del concorso fotografico dal tema "L'amore e la passione per lo scialpinismo". Ugo Merlo will accompany us as we discover the winners of the 24th edition of the most prestigious circuit in Europe. Pierangelo Giovanetti will then reveal the winners of the photography competition.

A cura di ASD Coppa delle Dolomiti

Sala Conferenze della Fondazione Cassa di Risparmio di Trento e Rovereto, Via Giuseppe Garibaldi, 33, Trento

19.30

EMOZIONI TRA LE PAGINE

## TRAVOLTI DALLA STORIA

Presentazione di "Sassi vivi" di Anna Rottensteiner, Keller editore  
Incontro con l'autrice

Una storia d'amore ambientata nell'Italia della Repubblica di Salò. Drammi nazionali e destini privati in una terra di confine.

A love story set in Italy in the era of the Italian Social Republic. National dramas and private destiny in a frontier land.

In collaborazione con Keller editore

Libreria Piccoloblu, via Rialto 47, Rovereto



Photo: Arianna Colliard

21.00

SERATA ALPINISTICA

## Ieri, oggi e... Ragni. Legati soltanto al filo della storia

A cura di Sandro Filippini

I 70 anni del celebre gruppo lecchese rivivono a Trento, tra passato e presente, nel racconto di tre tra i più forti esponenti delle nuove generazioni di alpinisti italiani, Matteo Della Bordella, Luca Schiera e Matteo De Zaiacomo, affiancati dal presidente Fabio Palma.

The 70 years of the famous Lecco group are relived in Trento, from the past to the present day, in the accounts of three of the most talented exponents of the new generation of Italian climbers, Matteo Della Bordella, Luca Schiera and Matteo De Zaiacomo, alongside the President, Fabio Palma.

Teatro Sociale, Via Oss Mazzurana 19, Trento

22.30

SERATE

## LA STORIA DELL'ORSO, IL PARTY!

Dopo la proiezione del film, la produzione è lieta di invitarvi al party di La storia dell'orso, di Enrico Lando. Durante la

serata si esibirà l'autore delle musiche OMAR PEDRINI.

After the screening of the film, the producers are pleased to invite you to the party for La storia dell'orso, by Enrico Lando. During the evening there will be a performance by the composer of the music, OMAR PEDRINI.

BOOKIQUE, Via Torre D'Augusto, 25, Trento



Cinema Modena  
SALA 1

Cinema Modena  
SALA 2

Cinema Modena  
SALA 3

Supercinema Vittoria

**15.15** PROIEZIONE SPECIALE  
MONTURA PRESENTA  
**CORRERE PER L'ESSENZIALE**  
Alberto Ferretto  
Italia / 2015 / 30'  
**BETWEEN HEAVEN AND ICE**  
Federico Modica  
Groenlandia / 2016 / 43'

**15.15** ORIZZONTI VICINI  
**LA CATENA**  
Paolo Vinati  
Italia / 2016 / 18'  
**NON SI PUÒ VIVERE SENZA  
UNA GIACCHETTA LILLA**  
Novella Benedetti, Chiara Orempuller,  
Valentina Lovato / Italia / 2016 / 52'

**15.00** CONCORSO  
**DRAWING THE TIGER**  
Amy Benson, Ramyata Limbu  
Nepal / 2015 / 96'

**17.00** PROIEZIONE SPECIALE  
**STREIF - ONE HELL  
OF A RIDE**  
Gerald Salmina  
Austria / 2015 / 98'  
a seguire  
**INCONTRO CON PETER FILL**  
Vincitore della Coppa del Mondo  
di discesa libera 2015-2016

**17.15** CONCORSO  
**LA FIN D'HOMÈRE**  
Zahra Vargas  
Svizzera / 2015 / 22'  
**IL SOLENGO**  
Matteo Zoppis, Alessio Rigo De Righi  
Italia / 2015 / 70'

**17.15** DESTINAZIONE... CILE  
**BEAVERLAND**  
Nicolàs Molina, Antonio Luco  
Cile / 2014 / 68'

**17.00** ALP&ISM  
**CLIMBING HIGHER**  
David Čátek  
Repubblica Ceca / 2015 / 100'



**19.15** ORIZZONTI VICINI  
**ALTA SCUOLA**  
Michele Trentini  
Italia / 2016 / 72'

**19.15** CONCORSO  
**LAST BASE**  
Aslak Danbolt  
Norvegia / 2014 / 15'  
**THE GREAT ALONE**  
Greg Kohs  
Stati Uniti / 2015 / 84'

**19.00** ALP&ISM  
**SOLO DI CORDATA**  
Davide Riva  
Italia / 2015 / 84'

**20.30**  
**CERIMONIA DI CHIUSURA  
E PREMIAZIONE**  
a seguire  
**ANTEPRIME**  
**I NOSTRI PASSI**  
Mirko Pincelli  
Italia, Regno Unito / 2016 / 86'

**21.15**  
**PROIEZIONI  
FILM PREMIATI**  
 **GENZIANA D'ORO**  
MIGLIOR FILM DI ESPLORAZIONE  
O AVVENTURA  
TRENTO FILM FESTIVAL 2016

**21.15**  
**PROIEZIONI  
FILM PREMIATI**  
 **GENZIANA D'ORO**  
MIGLIOR FILM DI ALPINISMO  
TRENTO FILM FESTIVAL 2016

**21.30**  
**PROIEZIONI  
FILM PREMIATI**  
 **GENZIANA D'ORO**  
MIGLIOR FILM  
TRENTO FILM FESTIVAL 2016



08.00

ATTIVITÀ

### "A PIEDI NUDI NEL PARCO"

Passeggiata a piedi nudi in compagnia di Andrea Bianchi, autore del libro "Il silenzio dei passi": un'esperienza accessibile a tutti per sperimentare i benefici di una camminata naturale.

A barefoot stroll in the company of Andrea Bianchi, author of the book "Il silenzio dei passi": an experience open to everyone, exploring the benefits of a natural walk.

Ritrovo entrata Arcate Gocciadoro

Parco Gocciadoro, Via Gocciadoro, Trento

09.15

CONVEGNI

### XVIII CONVEGNO BIBLIOCAL

Coordinamento delle biblioteche sezionali del CAI

Coordination of CAI branch libraries

Casa della SAT, Via Giannantonio Mancini, 57, Trento

11.00

### FOOD TRUCK WEEKEND

Per la prima volta in Trentino, La fantasia, la creatività, la tradizione, la maestria culinaria on the road si fondono e convivono sui camioncini allestiti come vere e proprie cucine su ruote.

For the first time in Trentino, imagination, creativity, tradition and culinary skill on the road combine and coexist in the trucks set up like genuine kitchens on wheels.

Le cucine saranno aperte dalle 11.00 alle 23.00

A cura di Impact Hub Trentino

IMPACT HUB, via Sanseverino 95, Trento

12.30

### CONSEGNA

#### DEI PREMI SPECIALI DELLA 64. EDIZIONE DEL TRENTO FILM FESTIVAL

Seguirà brindisi TRENTODOC offerto dalle 40 case spumantistiche trentine

Sala Grande - Castello del Buonconsiglio, Via Bernardo Clesio, 5, Trento

15.00

RAGAZZI

### FIORI CREATIVI E COMMESTIBILI DEL BOSCO

Impariamo insieme a Margherita Decarli la cristallizzazione dei fiori del bosco.

Let's learn about crystallisation of the flowers of the woods with Margherita Decarli.

A cura di Margherita Decarli

Parco dei Mestieri, Via San Giovanni Bosco 1, Trento



15.30

RAGAZZI

### AD OGNI RAGNETTO LA SUA TELA

Saranno messi a disposizione dei mini telai con i quali i ragazzi esploreranno le basi della tessitura attraverso la realizzazione di un bracciale da portare a casa. Mini looms will be made available, with which children can experiment with the basis of weaving, creating a bracelet to take home.

A cura dell'Ecomuseo della Val di Pejo

Parco dei Mestieri, Via San Giovanni Bosco 1, Trento



15.30

RAGAZZI

### HANTEL R AS SPILN\* - CREATIVITÀ DALLA VALLE DEL FERSINA

\* traduzione dalla lingua mochena: macchine che giocano

Bernstol-meteo, il segnatempo della Valle incantata: con chiodini, martello, colori e pennello costruiamo assieme un segnatempo naturale. Fata dei prati, Mago del bosco: piccole attività creative con la



lana delle pecore del Mas del Saro e la natura della Valle del Fersina - Bersntol. Bernstol-meteo, the timepiece of the enchanted valley: using nails, a hammer, paints and a brush we will construct a natural timepiece together. The fairy of the meadows, the wizard of the woods: small creative activities using the wool of sheep from the Mas del Saro and the natural materials of the Valle del Fersina - Bersntol.

A cura di PIRLO, Piccole Imprese Rurali Lavorano per l'Ospite

Parco dei Mestieri, Via San Giovanni Bosco 1, Trento

16.00

EMOZIONI TRA LE PAGINE

### LASCIAR TRACCIA, SCRITTURE DEL MONDO ALPINO

a cura di Quinto Antonelli e Anna Iuso, Fondazione Museo Storico del Trentino

Erede degli studi sull'alfabetizzazione alpina, questo volume apre lo sguardo su tutte le forme di scrittura di cui la montagna sembra essere insieme l'origine, lo scopo e il supporto.

The legacy of studies on alpine literacy, this book takes a look at all forms of writing for which the mountains would appear to be simultaneously the origin, scope and support.

A cura della SAT

Casa della SAT, Via Giannantonio Mancini, 57, Trento

17.00

EMOZIONI TRA LE PAGINE

### IL GIGANTE SCONOSCIUTO. STORIA E SEGRETI DEL KANGCHENJUNGA, IL TERZO OTTOMILA

di Stefano Arditò, Corbaccio Alberto Peruffo dialoga con l'autore

Il Kangchenjunga, la terza cima della Terra, è una montagna straordinaria, ma praticamente sconosciuta in Italia. Il libro racconta le esplorazioni e le ascensioni di questa vetta dalla metà dell'Ottocento. Tra i protagonisti Douglas Freshfield, Aleister Crowley, Frank Smythe, George Band e Joe Brown, Reinhold Messner, Jerzy Kukuczka e Benoit Chamoux. E decine di alpinisti italiani.

The Kangchenjunga, the third highest mountain on earth, is an extraordinary peak, but practically unknown in Italy. The book recounts the exploration and ascents of the mountain starting from the middle of the 19th century. The protagonists include Douglas Freshfield, Aleister Crowley, Frank Smythe, George Band and Joe Brown, Reinhold Messner, Jerzy Kukuczka and Benoit Chamoux, along with dozens of Italian climbers.

Sala Conferenze della Fondazione Cassa di Risparmio di Trento e Rovereto, Via Giuseppe Garibaldi, 33, Trento

18.00

EMOZIONI TRA LE PAGINE

### ALFABETO VERTICALE. LA MONTAGNA E L'ALPINISMO IN DIECI PAROLE

di Franco Brevini, il Mulino

Il libro racconta l'esperienza dell'alpinismo attraverso le dieci voci che secondo l'autore ne costituiscono l'essenza: un racconto coinvolgente fatto di ricordi, riflessione e storia.

The book recounts the experience of climbing through ten voices that represent its essence, according to the author: an engrossing tale made up of memories, reflections and history.

Palazzo Roccabruna, Via Santa Trinità, 24, Trento

20.30

CERIMONIA DI CHIUSURA E PREMIAZIONE

### CONSEGNA DEI PREMI UFFICIALI DELLA 64. EDIZIONE DEL TRENTO FILM FESTIVAL

a seguire

### I NOSTRI PASSI

Mirko Pincelli / Italia, Regno Unito / 2016 / 86'

In collaborazione con Trentino Film Commission

Supercinema Vittoria, Via Mancini, 54, Trento

11.00

### FOOD TRUCK WEEKEND

Per la prima volta in Trentino, La fantasia, la creatività, la tradizione, la maestria culinaria on the road si fondono e convivono sui camioncini allestiti come vere e proprie cucine su ruote.

For the first time in Trentino, imagination, creativity, tradition and culinary skill on the road combine and coexist in the trucks set up like genuine kitchens on wheels.

Le cucine saranno aperte dalle 11.00 alle 23.00

A cura di Impact Hub Trentino

IMPACT HUB, via Sanseverino 95, Trento

12.00

DESTINAZIONE... CILE

### BRUNCH CILENO

Buffet ispirato al Cile e alla tradizione Latina nella cornice del Café de la Paix. In contemporanea danze folcloristiche del centro del Cile da Santiago a Cauquenes, eseguite dall'Associazione Hueñihüen. Buffet inspired by Chile and the Latino tradition in the setting of the Café de la Paix. At the same time there will be folk dances from the centre of Chile, from Santiago to Cauquenes, performed by the Hueñihüen association.

Con il contributo della



Ingresso con tessera Arci 5€. Menù fisso a 15€  
Entry with ARCI membership card, 5€

Café de la Paix, 6/8 Passaggio Teatro Osele, Trento

15.00

RAGAZZI

### L'ANTICA ARTE DEI CARBONAI

I carbonai di Bondone di Storo realizzano e accendono una carbonaia, "poiat" (dal latino podium). Aspettando il carbone degustiamo la polenta carbonera, un infuso tra farina, formaggi e salame.

Charcoal manufacturers from Bondone di Storo construct and light a charcoal-burner. While we wait for the charcoal we can try some polenta.

A cura dei Carbonai di Bondone di Storo

Parco dei Mestieri, Via San Giovanni Bosco 1, Trento

15.30

RAGAZZI

### IMPARIAMO A FARE I MURETTI A SECCO

Un piccolo angolo per sperimentare la costruzione dei muretti a secco, imparando come si posano le pietre l'una sull'altra senza l'uso di leganti.

A small corner where you can experiment with the construction of dry stone walls, learning how to lay the stones one on top of each other without using binders.

A cura dell'Ecomuseo Argentario

Parco dei Mestieri, Via San Giovanni Bosco 1, Trento



16.30

RAGAZZI

### TU SEI SPECIALE

Spettacolo di burattini con la Compagnia la Ghironda di Forlì.

Puppet show with the Ghironda di Forlì company.

In collaborazione con

Vita Trentina e Radio Trentino inBlu

Parco dei Mestieri, Via San Giovanni Bosco 1, Trento



17.00

### PREMIAZIONE UNA MONTAGNA DI BACI

In collaborazione con ITAS Assicurazioni.

Social Store, Via Calepina, 10, Trento

18.00

EMOZIONI TRA LE PAGINE

### APRI GLI OCCHI

di Matteo Righetto, TEA

L'autore dialoga con Paolo Mantovan

Con una successione di quadri essenziali, l'autore racconta una storia interiore di sofferenza e redenzione amplificandola sullo sfondo imponente delle montagne.

With a succession of essential pictures, the author recounts an inner story of suffering and redemption, setting it against the imposing background of the mountains.

Palazzo Roccabruna, Via Santa Trinità, 24, Trento oppure se Roccabruna occupata in Caritro alle 18.30



21.00

SERATA EVENTO

### LA NARRATRICE DI FILM

Con Patricia Rivadeneira, regia di Donatello Salamina. Adattamento teatrale del romanzo "LA BAMBINA CHE RACCONTAVA I FILM" di Hernán Rivera Letelier

Lo spettacolo incrocia il linguaggio del teatro con quello del cinema in un dialogo permanente tra realtà e fantasia. La vita di una bambina che ha il dono di raccontare i film, in un villaggio di minatori nel deserto di Atacama, nel nord del Cile. The performance combines the language of theatre with that of film, in a constant

dialogue between reality and fantasy. The life of a little girl who has the gift of recounting films, set in a mining village in the Atacama desert in northern Chile.

A cura di LIFRA Produzioni di Lisa Girelli

In collaborazione con



Con il contributo della



Teatro Cuminetti, Via Santa Croce 67, Trento



MY LOVE, DON'T CROSS THAT RIVER

## SEZIONI SECTION

ALP&ISM

ANTEPRIME

CONCORSO

DESTINAZIONE... CILE

Con il contributo di



EURORAMA

In collaborazione con



NATURA DOC

In collaborazione con



ORIZZONTI VICINI

In collaborazione con



PROIEZIONI SPECIALI

SESTOGRADO

TERRE ALTE

I film in versione originale non italiana sono sottotitolati in italiano, salvo diversa indicazione.

The original versions of non-Italian films are shown with Italian subtitles, unless otherwise indicated.

Il programma è stato chiuso in data 11 aprile; eventuali variazioni saranno tempestivamente comunicate.

## A LINE ACROSS THE SKY

30.04 / 03.05

Tommy Caldwell e Alex Honnold decidono di affrontare la traversata delle creste maggiori del massiccio del Fitz Roy.

Tommy Caldwell and Alex Honnold decide to take on the traverse of the highest crests of the Fitz Roy massif.

## ALTA SCUOLA

03.05 / 07.05

A Peio la scuola elementare è stata soppressa, ma alcune famiglie hanno optato per l'istruzione parentale dando vita a Scuola Peio Viva.

In Peio the primary school has been closed, but some families have opted for parental education, giving life to the Peio Viva School.

## ANDERMATT - GLOBAL VILLAGE

01.05 / 05.05

Andermatt è un piccolo paese svizzero che grazie agli investimenti di un magnate egiziano intravede la possibilità di trasformarsi in una località turistica esclusiva.

Andermatt is small Swiss town that sees a chance to transform itself into an exclusive tourist destination, thanks to the investment of an Egyptian magnate.

## ANOCHÉ

30.04

Un ritratto enigmatico e affascinante dedicato alla Cordigliera della Costa, dove sogno e allucinazione si mescolano senza soluzione di continuità.

An enigmatic and fascinating portrait of the Cordigliera della Costa, in which dreams and hallucinations are mixed in a discontinuous manner.

## ARTE SELLA, LA CITTÀ DELLE IDEE

30.04 / 05.05

In un immenso bosco circondato dalle montagne del Trentino c'è un museo a cielo aperto nel quale arte e natura convivono: il suo nome è Arte Sella.

In an immense forest surrounded by the mountains of Trentino, there is an open-air museum where art and nature coexist: it is called Arte Sella.

## BAKUR

02.05 / 06.05

La vita quotidiana e la resistenza armata dei combattenti PKK, il Partito dei Lavoratori del Kurdistan, sulle montagne al confine con la Turchia.

The daily life and armed resistance of fighters in the PKK, the Kurdistan Workers Party, in the mountains on the frontier with Turkey.

## BAOBABS ENTRE TERRE ET MER

05.05

Grazie alle loro forme imprevedibili i baobab sono tra gli alberi più affascinanti del pianeta, ma la deforestazione sta mettendo a repentaglio la loro esistenza.

Thanks to its unpredictable shape, the baobab is one of the most fascinating trees on Earth, but deforestation is placing its existence at risk.

## BEAVERLAND

07.05

Derek e Giorgia sono una giovane coppia di biologi che si stabilisce nella Terra del Fuoco per proseguire i propri studi, alla ricerca di un punto di contatto tra uomo e natura.

Derek and Giorgia are a pair of young biologists who settle in the Tierra del Fuego to continue their studies, looking for a point of contact between man and nature.

## BEHEMOTH

03.05 / 06.05

Le miniere di carbone della regione centrale della Mongolia aprono uno squarcio profondo all'interno di un paesaggio di abbagliante bellezza.

The coal mines in the central region of Mongolia open up a deep gash in a landscape of outstanding beauty.

## BERG

06.05

Un poema visivo che racconta il viaggio di un modello in legno di una montagna a bordo di una zattera sulle acque del lago di Traunsee.

A visual poem recounting the journey of a wooden model of a mountain on board a raft, on the waters of the Traunsee.

## BETWEEN HEAVEN AND ICE

07.05

Un fotografo professionista, seguito da quattro collaboratori, ha ideato una spedizione in Groenlandia per attraversare un iceberg su una highline.

A professional photographer, with the aid of four assistants, planned an expedition to Greenland to cross an iceberg on a highline.

## BETWEEN SISTERS

30.04 / 04.05

Due sorelle, Ornella e Teresa, decidono di far luce su una pagina delicata della loro vita familiare.

Two sisters, Ornella and Teresa, decide to throw light on a delicate phase in their family life.

## CAFÉ WALDLUFT

01.05 / 04.05

Berchtesgaden è una storica località turistica nelle alpi salisburghesi: qui la proprietaria del Café Waldluft ospita diversi rifugiati mediorientali e africani.

Berchtesgaden is a historic tourist destination in the Salzburg Alps: here the owner of the Café Waldluft houses several Middle Eastern and African refugees.

## CAMPAMENTO ESPERANZA

02.05

I media di tutto il mondo hanno raccontato la storia del salvataggio dei trentatré minatori cileni, ma poco si sa della lotta dei loro famigliari per recuperarli.

The media around the world have recounted the story of the rescue of the thirty-three Chilean miners, but little is known about their families' fight to recover them.

## capENorth

01.05 / 05.05

Henry Favre e Ludovico Botalla sono i protagonisti di un insolito viaggio di 10.000 chilometri a 60 km/h, da Aosta a Capo Nord, a bordo di un'Ape.

Henry Favre and Ludovico Botalla are the protagonists in an unusual 10,000 kilometre journey at 60 km/h from Aosta to North Cape, on board a three-wheeled Ape.

## CERVIN, LE RÊVE DE LA FEMME-OISEAU

30.04 / 03.05

Geraldine Fasnacht coltiva da sempre il sogno di lanciarsi con la sua tuta alare dalla cima del Matterhorn.

Geraldine Fasnacht has always dreamed of launching herself from the top of the Matterhorn with her winged suit.

## CHRIS BONINGTON - LIFE AND CLIMBS

01.05 / 03.05

Chris Bonington, uno dei più grandi alpinisti della seconda metà del Novecento, ripercorre le avventure di una vita passata a scalare le montagne di tutto il mondo.

Chris Bonington, one of the greatest climbers in the second half of the 20th century, retraces his adventures over a lifetime spent climbing mountains all over the world.

## CHRIST LIVES IN SIBERIA

30.04 / 03.05

Ita: Una remota regione della Siberia ospita la setta con più adepti al mondo: sono i fedeli di Vissarion, un uomo che proclama di essere la reincarnazione di Cristo.

In a remote area of Siberia, the world's largest sect lives under the teachings of Vissarion, a man who claims to be the reincarnation of Jesus.

## CITADEL

02.05 / 05.05

Il primo tentativo di scalata di Citadel, la cresta nord-ovest del monte Neacola in Alaska, una via tanto spettacolare quanto pericolosa.

The first attempt to climb the Citadel, the north-west crest of Mount Neacola in Alaska, a route that is as spectacular as it is dangerous.

## CLIMBING HIGHER

01.05 / 07.05

Radek Jaroš è uno dei quindici alpinisti ad aver completato l'ascensione alle quattordici cime che compongono la corona dell'Himalaya.

Radek Jaroš is one of fifteen climbers to have completed the ascent of the fourteen peaks making up the crown of the Himalayas.

## CLIMBING ICE - THE ICELAND TRIFECTA

30.04 / 04.05

Il fotografo Tim Kemple si unisce a due grandi alpinisti, Klemen Premrl e Rahel Schelb, per risalire alcune impervie pareti di ghiaccio.

The photographer Tim Kemple joins two great climbers, Klemen Premrl and Rahel Schelb, on their way up gruelling walls of ice.

## COMMON THREADS

03.05 / 06.05

David Lama e Conrad Anker hanno realizzato la prima salita del Latent Core, una via aperta su una spettacolare parete rocciosa nello Zion National Park, Utah.

David Lama and Conrad Anker made the first ascent of the Latent Core, a route opened on a spectacular rock face in the Zion National Park, Utah.

## CORRERE PER L'ESSENZIALE

07.05

Tre amici decidono di utilizzare la loro più grande passione, la corsa in montagna, per aiutare gli abitanti della regione di Ancash in Perù.

Three friends decide to use their greatest passion, running in the mountains, to help the inhabitants of the Ancash region in Peru.

## DAS HAUS

02.05 / 04.05

Lo scultore altoatesino Hubert Kostner vive a Kastelruth/Castelrotto in una casa-atelier profondamente diversa da quelle che lo circondano.

The sculptor from Alto Adige Hubert Kostner lives in Kastelruth/Castelrotto in a house and workshop very different from the buildings surrounding it.

## DEAR NONNA

06.05

La corrispondenza tra emigrati e coloro che sono rimasti diventa un piccolo rito familiare capace di unire generazioni diverse.

The correspondence between emigrants and those who have remained becomes a small family ritual, capable of bringing together different generations.

## DRAWING THE TIGER

02.05 / 07.05

Sette anni nella vita di una famiglia nepalese che ha riposto le proprie speranze nella giovane figlia mandata a studiare a Kathmandu.

Seven years in the life of a Nepalese family that has placed all its hopes in a young daughter sent off to study in Kathmandu.

## DREAMS FROM THE OTHER SEASIDE

01.05

In Udmurtia (Russia) il culto degli antenati si è ben conservato. Dopo la morte dei genitori ogni appartenente al popolo Udmurt dovrebbe organizzare un rito di ringraziamento chiamato «testa e piedi del defunto».

In Udmurtia (Russia) the ancestor worship it has been preserved well. After the death of his parents every Udmurt should arrange a special thank-rite, called «Yyr-pydseton».

## E.B.C. 5300M

02.05 / 04.05

L'Everest Base Camp, a quota 5300 metri, può ospitare quasi mille persone, generando un profondo contrasto tra la dimensione umana e la spiritualità del luogo.

The Everest Base Camp, at an altitude of 5300 metres, can house almost a thousand people, giving rise to a profound contrast between the human dimension and the spirituality of the place.

## ESTABLISHING EDEN

06.05

Cosa succede a un paesaggio, quando viene trasformato in un'immagine digitale utilizzata per ricreare al cinema un eden perduto?

What happens to a landscape when it is transformed into a digital image used to create the lost Eden on film?



## EXODUS

06.05

I paesaggi monumentali di quattro stati statunitensi vengono riletti dallo sguardo sofisticato di Nicolas Provost rivelando insospettabili dettagli.

The monumental landscapes of four American states are reinterpreted from the sophisticated perspective of Nicolas Provost, revealing unexpected details.

## EXTRAORDINARY PEOPLE

03.05 / 05.05

Immersi nelle vallate che attraversano le regioni orientali del Mar Nero, un gruppo di persone fuori dall'ordinario porta avanti insoliti progetti e di tradizioni secolari.

In the deep valleys crossing the regions to the east of the Black Sea, a group of extraordinary people maintain traditions and carry out a series of unusual projects.

## GHOST MOUNTAINEER

05.05

Un thriller ispirato alla vera storia di un gruppo di alpinisti estoni sulle Alpi siberiane e agli scontri nati in seno alla spedizione.

A thriller inspired by the true story of a group of Estonian climbers on the Siberian Alps and the conflict developing during the expedition.

## GHOST OF THE MOUNTAINS

04.05

Una guardia forestale di un parco in Mongolia scopre le tracce di alcuni leopardi delle nevi: le autorità decidono di stabilire il loro numero.

A forest warden in a park in Mongolia discovers the tracks of some snow leopards: the authorities decide to establish their numbers.

## GIOVANNI SEGANTINI - MAGIA DELLA LUCE

03.05 / 04.05 / 05.05

La vita del pittore Giovanni Segantini raccontata attraverso le sue opere, il suo epistolario e le immagini dei luoghi in cui ha vissuto.

The life of the painter Giovanni Segantini recounted through his works, his letters and the images of the places where he lived.

## HIMALAYA: LADDER TO PARADISE

30.04 / 06.05

Collocato sulle pendici del monte Everest, il monastero di Rongbuk è il tempio più alto al mondo. Oggi è rimasto un solo monaco a portare avanti una ricerca spirituale senza uguali. Situated on the slopes of Mount Everest, the monastery of Rongbuk is the highest temple in the world. Today only one monk remains to carry on a spiritual quest without equal.

## HIMALAYAN LAST DAY

30.04 / 04.05

Il racconto della drammatica esperienza dell'unica spedizione italiana presente ai piedi dell'Everest durante il violentissimo terremoto del 25 aprile 2015.

An account of the dramatic experience of the only Italian expedition present at the foot of Mount Everest during the violent earthquake of 25 April 2015.

## I NOSTRI PASSI

07.05

Incentrato sui temi del sogno, dell'amore e della perdita, un sincero racconto della storia di Elena e Ernesto, coppia divisa dalla tragica morte del figlio Carlo. Le montagne del Trentino diventano il solo posto dove entrambi possono sentirsi di nuovo a casa. telling the story of Elena and Ernesto, a couple bitterly torn apart by the tragic death of their son Carlo. Trentino mountains becomes the only place where both can feel at home again.

## I RACCONTI DELL'ORSO

01.05

Il sogno di una bambina dà vita a due insoliti personaggi, un omino rosso e un monaco meccanico, alla continua ricerca di avventura e di poesia.

A little girl's dream gives life to two unusual characters, a small red man and a mechanical monk, searching continuously for adventure and poetry.

## I-VIEW

01.05 / 05.05

Simone Moro è arrivato a scrivere pagine imprescindibili nella storia dell'alpinismo, soprattutto invernale, raggiungendo cime di oltre 8000 metri.

Simone Moro has an essential role in climbing history, above all in the winter, reaching the summit of peaks over 8000 metres high.

## IL SOLENGO

05.05 / 07.05

L'incredibile storia di un uomo solitario che vive solitario nella foresta del Vejano viene alimentata dalle leggende delle persone che lo hanno incontrato.

The incredible story of a solitary man who lives alone in the forest of Vejano is fuelled by the legends recounted by the people who have met him.

## IN THIS STATE OF BEING

02.05 / 04.05

Gli imponenti paesaggi delle Alpi nascondono un alto tasso di suicidio: un tentativo di rompere il silenzio che circonda questo argomento.

The imposing landscapes of the Alps conceal a high suicide rate: an attempt to break the silence surrounding the subject.

## JUMBO WILD

01.05 / 05.05

La lunga battaglia condotta da sciatori, alpinisti e naturalisti per salvare dalla speculazione la Jumbo Valley all'interno della regione della British Columbia.

The long battle fought by skiers, climbers and naturalists to save the Jumbo Valley in the region of British Columbia from speculation.

## JUREK

01.05 / 03.05

Un ritratto a tutto tondo di Jerzy Kukuczka, il grande alpinista polacco considerato tra i più grandi di tutti i tempi.

An all-round portrait of Jerzy Kukuczka, the brilliant Polish climber, considered to be one of the greatest of all times.

## K2 - TOUCHING THE SKY

02.05 / 04.05

È possibile conciliare i rischi dell'alpinismo con la scelta di diventare genitori? A rispondere è un gruppo di persone accomunate dall'aver perso un parente stretto sul K2. Is it possible to reconcile the risks of climbing with the decision to become a parent? The question is answered by a group of people who have all lost a close relative on the K2.

## K2 AND THE INVISIBLE FOOTMEN

01.05 / 05.05

Le vite degli anonimi portatori di montagna della regione del Gilgit/Baltistan, che rendono possibili le ascese al K2.

The lives of the anonymous mountain porters in the region of Gilgit/Baltistan who make the ascent of K2 possible.

## L'ORTO DEGLI DEI

04.05

Girato nel Parco dei Nebrodi, racconta miti e memorie della cultura contadina come un possibile, antichissimo, modo di vivere in accordo con la natura.

Filmed in the Nebrodi Park, the film recounts legends and memories of the peasant culture as a possible and ancient way of living in harmony with nature.

## LA CATENA

03.05 / 07.05

Giorno dopo giorno Tobias svolge le stesse azioni che si intrecciano attorno ai destini ancestrali di uomo e di animale.

Day after day Tobias carries out the same actions, which interweave around the ancestral fate of man and animals.

## LA FIN D'HOMÈRE

05.05 / 07.05

Durante una battuta di caccia, Homère uccide per errore un uccello protetto. L'opinione pubblica gli si solleva contro, riversandogli addosso un'onta difficile da sostenere.

During a hunting trip, Homère accidentally kills a protected bird. Public opinion rises up against him, heaping shame on him in a way that is difficult to bear.

## LA GLACE ET LE CIEL

30.04

Claude Lorius ha dedicato la propria vita allo studio del ghiaccio, in particolare quello dell'Antartide, e per primo ha lanciato l'allarme sul riscaldamento globale.

Claude Lorius has dedicated his life to studying ice, particularly that of the Antarctic, and he was the first to launch the alarm regarding global warming.

## LA MEMORIA DELL'ACQUA

30.04

Una riflessione sulla vita nell'universo e sulla storia passata e recente del Cile a partire da un parallelepipedo che contiene acqua antica millenni.

A reflection on life in the universe and on the past and recent history of Chile, starting from a rectangular block containing water thousands of years old.

## LA MONTAGNA SACRA

06.05

Un mistico vagabondo si mette in viaggio in compagnia di un alchimista per raggiungere la vetta della Montagna Sacra, alla ricerca del segreto dell'immortalità. Edizione restaurata del cult movie presentata a Cannes nel 2006.

A wandering mystic decides to go on a journey in the company of an alchemist to reach the summit of the Holy Mountain, hoping to obtain the revelation of the secret of immortality. Restored version of the film presented at Cannes in 2006 will be screened.

## LA MONTAGNE MAGIQUE

30.04 / 04.05

Durante gli anni ottanta, un rifugiato politico polacco decide di abbandonare la Francia per combattere contro l'Unione Sovietica insieme al popolo afgano.

During the 1980s, a Polish political refugee decides to abandon France to fight against the Soviet Union together with the Afghan people.

## LA STORIA DELL'ORSO

06.05

La storia, tanto vera quanto surreale, di un processo a un orso, colpevole di aver ucciso più di trenta bovini sull'Altopiano di Asiago. The true but surreal story of a trial involving a bear, guilty of having killed more than thirty cattle on the Asiago tableland.

## LANGTANG

30.04 / 04.05

Dopo il tragico terremoto che ha colpito il Nepal, Kilian Jornet e il suo team decidono di andare alla scoperta della vita segreta di quella regione.

After the tragic earthquake that hit Nepal, Kilian Jornet and his team decide to explore the secret life of the region.

## LAS CRUCES DE QUILLAGUA

04.05

Quillagua è un'oasi all'interno del deserto Atacama, il più arido del mondo, dove l'attività di alcune miniere mette a repentaglio la sopravvivenza dei suoi abitanti.

Quillagua is an oasis in the Atacama desert, the driest in the world, where the activities of mines are threatening the survival of the inhabitants.

## LAST BASE

03.05 / 07.05

Joachim decide di interrompere la sua attività di base jumper per affrontare con più serenità la paternità, ma prima decide di concedersi un'ultima avventura.

Joachim decides to interrupt his activity as a base jumper to enjoy being a father with greater serenity, but first he decides to allow himself one last adventure.

## LE DERNIER PASSAGE

30.04

Un viaggio all'interno della grotta Chauvet-Pont d'Arc per scoprire le incisioni rupestri che ritraggono animali preistorici e misteriose figure umane.

A journey through the Chauvet-Pont d'Arc cave, exploring rock drawings depicting prehistoric animals and mysterious human figures.

## LEAVING GREECE

02.05

Per molti rifugiati l'Egeo rappresenta l'accesso all'Europa. Il film racconta la storia di tre afgani, Hossein, Reza e Kakà, che hanno provato per anni a superare le contraddizioni della politica europea sui rifugiati. For a large percentage of all refugees the Aegean is the gateway to Europe. The film tells the story of the three Afghan refugees, Hossein, Reza and Kaka, who have tried for years to overcome the contradictory European refugee policy.

## LES MONTS S'EMBRASENT

30.04 / 05.05

La presenza di uranio nella regione della Lozère ha determinato una massiccia attività estrattiva che ha lasciato tracce profonde anche nell'animo dei suoi abitanti. The presence of uranium in the Lozère area has led to extensive mining activities that have also left profound traces on the hearts of the inhabitants.

## LIFELINES

03.05 / 06.05

Grazie all'intraprendenza di un singolo individuo, la vita di una piccola comunità nell'Himalaya indiano inizia ad affacciarsi sul mondo circostante.

Thanks to the enterprise of a single individual, the life of a small community in the Indian Himalayas begins to change, as it ventures into the surrounding world.

## LIMITES

01.05 / 04.05

La routine soffocante della metropoli spinge una giovane ragazza a cercare di realizzare il proprio sogno inseguendo una vita alternativa in montagna.

The suffocating routine of the metropolis drives a young girl to attempt to achieve her dream by following an alternative life in the mountains.

## LOOKING FOR EXITS: CONVERSATIONS WITH A WINGSUIT ARTIST

30.04 / 06.05

Ellen Brennan non è solamente la base jumper più veloce al mondo, è soprattutto una donna che ha scelto di vivere a contatto diretto con la natura.

Ellen Brennan is not only the fastest base jumper in the world, she is above all a woman who has chosen to live in direct contact with nature.

## MEMORIES OF A BRIGHT FUTURE

02.05

Il film narra le storie intrecciate di due baraccopoli che sono state costruite sullo stesso territorio a quarant'anni di distanza, nella periferia a sud di Parigi. La maggior parte degli abitanti oggi è rom e lotta per sfuggire alla povertà e alle discriminazioni. The film tells the intertwined story of two slums that were built, forty years apart, on the same territory, in the southern suburbs of Paris. Today most of the inhabitants are Roma, struggling to escape poverty and discrimination.

## MERU

01.05 / 04.05

Tre amici scalatori decidono di affrontare la "pinna di squalo" del Meru, ma dovranno prima fare i conti con il proprio passato.

Three climbing friends decide to take on the "Shark's Fin" route on the Meru, but they will first have to come to terms with their past.

## METRONOMIC

03.05 / 06.05

Un gruppo di spericolati amici si riunisce in Francia alle Gorges du Verdon per dar vita a un evento all'insegna del rischio e della poesia.

A group of daring friends meet up in France at the Gorges du Verdon to give life to an event dedicated to risk-taking and poetry.

## MOUNTAIN FIRE PERSONNEL

06.05

Un collage di materiali per raccontare come si doma un incendio di proporzioni gigantesche nel sud della California.

A collage of material recounting how to fight a fire of gigantic proportions in southern California.

## MY LOVE, DON'T CROSS THAT RIVER

01.05 / 05.05

Nonostante abbiano trascorso fianco a fianco settantasei anni di matrimonio, una coppia di coniugi coreani continua a vivere nell'incanto del primo amore.

Despite the fact that they have spent seventy-six years of marriage together, a Korean couple continue to experience the enchantment of first love.

## NAUZ

30.04 / 05.05

La poetessa Roberta Dapunt racconta con le sue poesie la vita quotidiana in Val Badia: la macellazione del maiale, il banchetto serale, lo scorrere del tempo.

The poet Roberta Dapunt recounts daily life in the Val Badia in her poems: the butchering of a pig, an evening feast, the passing of time.

## NOI 2, DOMANI

01.05 / 06.05

Tre ragazzi frequentano l'ultimo anno di superiori: mentre gli esami di maturità si avvicinano, loro si preparano ad affrontare le grandi sfide che li attendono.

Three young people attend the last year of high school: as the final examinations approach, they prepare themselves to face the major challenges that await them.

## NON SI PUÒ VIVERE SENZA UNA GIACCHETTA LILLA

03.05 / 07.05

La vita intensa e appassionata di Lidia Menapace, partigiana, senatrice della Repubblica Italiana, pacifista e femminista militante.

The intense and passionate life of Lidia Menapace, partisan, senator of the Italian Republic, pacifist and militant feminist.

## ON THE RIM OF THE SKY

03.05 / 06.05

La vita quotidiana di un piccolo villaggio nelle montagne del Sichuan, vista con gli occhi del maestro che per ventisei anni ha diretto la piccola scuola locale.

The daily life of a small village in the mountains of Sichuan, seen through the eyes of the teacher who has headed the small local school for twenty-six years.

## ONEKOTAN - THE LOST ISLAND

03.05 / 06.05

Due esploratori si mettono in viaggio per percorrere con gli sci l'isola di Onekotan, un'isola vulcanica dell'Oceano Pacifico che ospita due vulcani attivi.

Equipped with skis, two explorers set off on a journey across the island of Onekotan, a volcanic island in the Pacific Ocean with two active volcanoes.

## OUT OF NATURE

02.05

Un quarantenne che attraversa la più classica delle crisi di mezza età reagisce trascorrendo un weekend solitario a contatto diretto con la natura.

A forty-year-old going through the classic mid-life crisis reacts by spending a solitary weekend in direct contact with nature.

## OUTONO

30.04 / 04.05

Il viaggio di un bambino per raggiungere la scuola si trasforma in un momento magico e misterioso dominato dai colori dell'autunno. A child's journey to arrive at school is transformed into a magical and mysterious moment, dominated by autumnal colours.

## PANAROMA

01.05 / 04.05

Edu Marin affronta la Pan Aroma insieme a suo padre di sessantadue anni, Francesco Marin "Novato".

Edu Marin takes on the Pan Aroma together with his sixty-two year old father, Francesco Marin "Novato".

## PARA LÁ DO MARÃO

30.04 / 04.05

L'apparizione di una figura misteriosa rivela la presenza una forza magica che incombe su una piccola comunità montana.

The appearance of a mysterious figure reveals the presence of a magical force looming over a small mountain community.

## PATHS OF THE SOUL

04.05

In un piccolo villaggio tibetano, Nyima decide di intraprendere un pellegrinaggio verso Lhasa per raggiungere la montagna sacra di Kang.

In a small Tibetan village, Nyima decides to go on a pilgrimage to Lhasa to arrive at the holy mountain of Kang.

## PIES SECOS

02.05

Il processo di deforestazione in corso in Cile ha provocato una siccità che continua a impoverire il territorio e coloro che lo coltivano.

The process of deforestation underway in Chile has caused a drought that continues to impoverish the land and those that cultivate it.

## PILING UP

04.05

Cortometraggio realizzato in occasione della Biennale di Architettura del 2012, racconta i profondi cambiamenti prodotti dall'industria mineraria nel nord del Cile.

A short film made on the occasion of the Architecture Biennale in 2012, it recounts the profound changes caused by the mining industry in the north of Chile.

## PURSUIT OF LUCK

01.05

Il film racconta il viaggio a Mosca da parte di un gruppo di scapoli provenienti dalla città macedone di Bitola, decisi a trovar moglie. Durante il viaggio i destini dei protagonisti si intrecciano nella ricerca dei sogni e della felicità. The film shows the journey to Moscow of a group of Macedonian single men from Bitola looking for a wife. During the journey the destinies of the main protagonists intertwine in their efforts to find happiness.

## REMITENTE

06.05

Il desiderio di una bambina di ricongiungersi con i parenti emigrati è all'origine di una corrispondenza che si nutre di fantasia e immaginazione.

A little girl's desire to join her relatives who have emigrated gives rise to correspondence fuelled by fantasies and imagination.

## RESPIRAR HELADO

05.05

Un gruppo di donne di Tortel, nel sud del Cile, attende l'arrivo della nave della Marina a fine inverno per poter scambiare le gname con viveri.

A group of women from Tortel, in southern Chile, await the arrival of the Navy ship at the end of the winter in order to exchange timber for provisions.

## SCIARE IN SALITA

30.04 / 04.05

La storia della Scuola Righini, la scuola di scialpinismo di Milano, che da generazioni tramanda la cultura della neve alla città.

The story of the Righini ski mountaineering school in Milan, which for generations has handed down the culture of the snow and mountains in the city.

## SHERPA

30.04 / 06.05

Il significato spirituale, ma anche economico, del monte Everest raccontato dal punto di vista degli Sherpa che accompagnano chi vuole conquistare la sua vetta.

The spiritual, but also the economic meaning of Mount Everest recounted from the point of view of the Sherpas accompanying those who wish to conquer its summit.

## SHUNU WILL COME

01.05

Il film rappresenta una ricerca sulla specificità culturale della minoranza turca presente in Russia, nella regione dei monti Altai. La quotidianità, il lavoro, l'arte e una ricca cultura sono strettamente connessi con l'ambiente naturale della regione.

A research into the cultural diversity of the Turkish minority in Russia. Everyday life, work, art, history and a generally rich culture are tightly connected with the natural environment of the region.

## SNOWMAN

30.04 / 05.05

Kevin Fogolin è incaricato di provocare valanghe preventive per evitare potenziali tragedie, ma si trova coinvolto in uno spettacolo incidente.

Kevin Fogolin has the task of causing preventive avalanches in order to avoid potential tragedies, but he finds himself involved in a spectacular accident.

## SOLO DI CORDATA

02.05 / 07.05

Un intimo ritratto di Renato Casarotto, grandissimo arrampicatore solitario, realizzato con materiali di repertorio inediti.

An intimate portrait of Renato Casarotto, a brilliant solo climber, created using previously unseen archive material.

## SPARTACUS & CASSANDRA

02.05

Spartaco ha 12 anni e sua sorella Cassandra 9. Sono due bambini rom di origine rumena che vivono alla periferia di Parigi. Devono scegliere tra i genitori che vivono in strada e una ragazza francese di 21 anni, che ha deciso di offrirgli una vita migliore.

The 12 year old Spartacus and his 9 year old sister Cassandra are two Romanian Roman children living on the outskirts of Paris. They have to choose between their parents who live on the streets and a 21 year old Frenchwoman, who has decided to offer them a better life.

## STORIE DI UOMINI E LUPI

30.04 / 04.05

Il ritorno dei lupi sulle Alpi è un processo che viene studiato, monitorato e scientificamente seguito per favorire la convivenza con le popolazioni locali.

The return of wolves to the Alps is a process that is studied, monitored and observed scientifically in order to encourage coexistence with the local population.

## STREIF - ONE HELL OF A RIDE

07.05

Da 75 anni la discesa di Hahnenkamm a Kitzbühel è in assoluto la gara sciistica più spettacolare e pericolosa: un vero condensato di miti, leggende, tragedie e vittorie.

For 75 years the Hahnenkamm downhill race in Kitzbühel has been the most spectacular and dangerous skiing competition; a true concentration of myth, legend, tragedies and victories.

## SUPER WOMEN

01.05

La storia di cinque cassiere che lavorano in un supermercato di Tel Aviv. La maggior parte di loro proviene dalla Russia. Il film segue le loro relazioni, la solidarietà reciproca e le difficoltà lavorative di queste donne, mentre cercano con coraggio di cambiare il proprio destino.

The story of five cashiers who work in a supermarket, in Tel Aviv. Most are immigrants from Russia. The film follows their relationships, the mutual support and solidarity, their difficult working conditions, as they try to change their fate.

## SURIRE

01.05

Il Salar de Surire è un parco naturale al confine con la Bolivia, ma il suo silenzio è rotto dal costante boato dei grandi macchinari delle cave.

The Salar de Surire is a nature park on the frontier with Bolivia, but its silence is broken by the constant roar of massive quarrying machinery.

## SUSPENDU À LA NUIT

30.04 / 06.05

Ogni notte, d'inverno, Guillaume sale su un veicolo battipista che viene agganciato a un cavo d'acciaio per scendere lungo pendii altrimenti impraticabili.

Every night in winter, Guillaume climbs into a snow groomer hooked onto a steel cable, in order to descend long slopes that would otherwise be impracticable.

## TAMARA

02.05 / 05.05

Nata a Bolzano nel 1986, figlia di un noto scialpinista italiano, Tamara Lunger ha deciso di dedicare tutta la sua vita alle montagne.

Born in Bolzano in 1986, the daughter of a well-known Italian ski mountaineer, Tamara Lunger has decided to dedicate her whole life to the mountains.

## TERRE MAGELLANICHE

28.04

Le Terre Magellaniche della Patagonia e della Terra del Fuoco apparivano in tutta la loro bellezza, gli ultimi indio venivano filmati, la "nuova" civiltà conquistava le regioni meridionali dell'Argentina e del Cile. Magellano's lands in Patagonia and the Tierra del Fuego appear in all their beauty, with filming of the last Indians, while the "new" civilisation conquers the southern regions of Argentina and Chile.

## THE END OF THE DAY

30.04

Il 21 dicembre 2012, mentre i turisti attendono la fine del mondo, gli abitanti dell'oasi naturale di Quillagua sono costretti a confrontarsi con l'inquinamento.

On 21 December 2012, while the tourists were waiting for the end of the world, the inhabitants of the natural oasis of Quillagua were obliged to deal with the problem of pollution.

## THE FOREST IS LIKE THE MOUNTAINS

01.05

Un villaggio rom immerso nello splendido paesaggio collinare della Romania. La gente che vi abita ci permette di accedere alla sua quotidianità, tra gioie e preoccupazioni. Un film d'osservazione che presenta questo microcosmo attraverso immagini molto efficaci. A Roma village is nestled in the magnificent hilly landscape of Romania. The people there allow us a rare insight into their everyday joys and concerns. This observational film presents us this microcosmos with beautiful images.

## THE GREAT ALONE

03.05 / 07.05

Vita e imprese di Lance Mackey, uno dei grandi campioni della corsa con i cani da slitta, durante la mitica corsa di Iditarod.

The life and feats of Lance Mackey, one of the greatest sled dog racing champions, during the legendary Iditarod race.

## THE LAND BETWEEN

02.05

Il film offre uno sguardo intimo nelle vite nascoste dei migranti sub-sahariani che vivono nelle montagne del Marocco. Il loro sogno è quello di entrare in Europa oltrepassando una barriera altamente militarizzata a Melilla. Il film documenta la vita quotidiana di questi migranti intrappolati in un limbo.

The film offers an intimate insight into the hidden lives of Sub-Saharan migrants living in the mountains of Morocco. Their dream is to enter Europe by jumping a highly-militarized barrier into Melilla. This film documents the everyday life of these migrants trapped in limbo.

## THE PLACE

01.05 / 05.05

I custodi della stazione meteorologica sul monte Kasprowy Wierch, sui monti Tatra in Polonia, vivono una serie di situazioni intrinseche di suspense e tensione.

The custodians of the weather station on Mount Kasprowy Wierch, in the Tatra mountains in Poland, experience a series of situations characterised by suspense and tension.

## THE RULER

01.05

Cosa bisogna fare di una vecchia statua di Stalin situata in un tranquillo villaggio georgiano, se proprio lì è prevista la costruzione di un convento? Il film cerca di rispondere alla domanda, non senza umorismo.

What should be done with an old statue of Stalin placed in a peaceful Georgian village, when it becomes part of the area allocated to a planned convent? This is the question that the film tries to answer, not without humor.

## TIERRA EN MOVIMIENTO

06.05

Oltre ai cumuli di rovine, un terremoto trasforma in profondità anche l'animo delle persone che lo hanno vissuto e che devono dimenticare per continuare a vivere.

Over and beyond the mounds of ruins, an earthquake also profoundly transforms the hearts and souls of those who have experienced it and who must forget in order to continue living.

## TOM

01.05 / 04.05

Tom, figlio della grande alpinista inglese Alison Hargreaves morta sul K2 quando lui aveva sei anni, ha deciso di dedicare la sua vita all'alpinismo.

Tom, the son of the great British climber Alison Hargreaves, who died on the K2 when he was just six, has decided to dedicate his life to climbing.

## TRANSITION BLU

01.05 / 06.05

Brenner/Brennero: lungo l'antica via che collega nord e sud Europa si incontrano i desideri opposti di abitanti e viaggiatori. Brenner/Brennero: an encounter between the contrasting desires of inhabitants and travellers along the ancient route linking the north and south of Europe.

## TRIOKALA

03.05 / 06.05

Caltabellotta, in provincia di Agrigento, sorge sulle rovine dell'antica città greca Triokala ma il legame con l'antichità sembra non essersi mai interrotto.

Caltabellotta, in the province of Agrigento, stands on the ruins of the ancient Greek city of Triokala, but the bond with ancient times seems never to have been broken.

## VECINOS DEL VOLCÀN

03.05

Il 2 marzo del 2008, nel sud del Cile, un vulcano iniziò a eruttare e la sua colata si arrestò solamente nei pressi di un piccolo villaggio.

On 2 March 2008, in the south of Chile, a volcano began to erupt and the lava flow only stopped when it arrived close to a small village.

## Z'BÄRG

30.04 / 04.05

Sarah e Sämi decidono di prendere in gestione una malga in montagna, ma la loro relazione verrà messa alla prova dalla dura realtà che li attende.

Sarah and Sämi decide to take over the management of a mountain dairy, but their relationship will be put to the test by the hard reality of the situation awaiting them.

## ZONE BLANCHE

03.05 / 05.05

Quattro donne ipersensibili ai campi elettromagnetici decidono di trasferirsi nelle alpi francesi alla ricerca di un posto al riparo dalle radiazioni.

Four women hypersensitive to electromagnetic fields decide to move to the French Alps in search of a place sheltered from radiation.



Foto Archivio APT Trento, Monte Bondone, Valle dei Laghi (Newspower, A. Crassin)



Partecipa a La Leggendaria Charly Gaul, unica tappa italiana dell'UCI Gran Fondo World Series, intitolata all'Angelo della Montagna e alla sua mitica impresa al Giro d'Italia dell'8 giugno 1956. Vi aspettiamo dal 15 al 17 luglio 2016!

[www.laleggendariacharlygaul.it](http://www.laleggendariacharlygaul.it) [f LaleggendariaCharlyGaul](https://www.facebook.com/LaleggendariaCharlyGaul)



In onore di Francesco Moser e della sua famiglia, che ha scritto la storia del ciclismo dagli anni '50 ai giorni nostri, La Moserissima - La Ciclostorica di Trento festeggia il prossimo 16 luglio la sua seconda edizione ed è unica tappa del Trentino Alto Adige del Giro d'Italia d'Epoca. Non mancate!

[www.lamoserissima.it](http://www.lamoserissima.it) [f LaMoserissimaCiclostoricaTrento](https://www.facebook.com/LaMoserissimaCiclostoricaTrento)

### INFO E ORGANIZZAZIONE

ASD Charly Gaul Internazionale  
APT Trento, Monte Bondone, Valle dei Laghi  
charlygaul@discovermontebondone.it  
Tel. +39 0461 216000

Trento, Monte Bondone, Valle dei Laghi... atmosfere da vivere



**28 APRILE - 8 MAGGIO**

Spazio espositivo - Piazza Fiera (ingresso gratuito)  
28 aprile: 18.00 - 20.00 / 29 aprile - 8 maggio: 10.00 - 20.00

Sponsored by



### 30ª RASSEGNA INTERNAZIONALE DELL'EDITORIA DI MONTAGNA

Mostra delle novità editoriali (libri, riviste e multimedia) dedicate all'universo della montagna e pubblicate nel 2015 e nel 2016.

Exhibition of new publications (books, magazines and multimedia) dedicated to the world of the mountains issued in 2015 and 2016.

**28 APRILE - 8 MAGGIO**

Apertura 28 aprile ore 18.00  
29 aprile - 8 maggio: 10.00 - 20.00

### AL DI LÀ DELLA FRONTIERA

di Giorgio Romagnoni

"Al di là della frontiera" è un fumetto di Giorgio Romagnoni, operatore legale del Centro Astalli Trento. Il racconto inizia un giorno di 99 anni fa in montagna e segue poi il groviglio delle frontiere durante tutto il Novecento sino ad oggi alla costante ricerca di un'Europa senza confini. "Beyond the frontier" is a comic strip by Giorgio Romagnoni, a legal support worker at the Centro Astalli in Trento. The story begins one day 99 years ago in the mountains, to then follow the labyrinth of frontiers through the 20th century up to the present day, in a constant search for a Europe without confines.

### LA LATITUDINE DELLO SGUARDO

Intallazione artistica di Piero Cavagna e Giulio Malfer

Il sempre è fatto di attimi; | non è un tempo diverso | se non per l'infinito - | e per la latitudine di casa" (Emily Dickinson...Forever - is composed of Nows)

### LA LIBRERIA DELLA MONTAGNA

Spazio vendita

**6 - 7 MAGGIO**

10.00 - 20.00

### 21ª MOSTRA MERCATO INTERNAZIONALE DELLE LIBRERIE ANTIQUARIE DELLA MONTAGNA

„Forever - is composed of Nows -Tis not a different time - Except for Infiniteness - And Latitude of Home - (Emily Dickinson...Forever - is composed of Nows)

### DOLOMITIARTROCK: L'UNITÀ DI BASE DELLA BELLEZZA

Un viaggio inedito fra le Dolomiti UNESCO

Una mostra itinerante di stupende immagini realizzate al microscopio partendo da sottili "fogli" di rocce campionate nell'Ampezzano. L'autore di queste inedite immagini è il petrografo Prof. Bernardo Cesare del Dipartimento di Geoscienze dell'Università di Padova.

A touring exhibition with magnificent images created at the microscope, starting from fine "sheets" of rock sampled in the Ampezzo area. The creator of these images is the petrographer Prof. Bernardo Cesare from the Department of Geoscience at the University of Padua.

A cura di Dolomiti Project Srl, Mase Press Srl, Laura Jauren. Fotografie del Prof. Bernardo Cesare  
In collaborazione con Montura

In collaborazione con Fondazione Dolomiti, Dolomiten, Dolomites, Dolomitis UNESCO

**29 APRILE - 21 MAGGIO**

Palazzo Trentini, Via Giannantonio Mancini, 27, Trento

### LE MONTAGNE DELLA LUCE

Le Dolomiti nella pittura di Gotthard Bonell.

Testi critici di Reinhold Messner, Petere Weiermair, Arnold Tribus e Daniela Ferrari.  
A cura di Gianluigi Rocca

La visione straordinaria dei luoghi immaginati delle montagne dolomitiche attraverso il linguaggio simbolico di un artista considerato tra i massimi esponenti della pittura paesaggistica nel panorama nordeuropeo. Un percorso ai confini dell'anima dove le profondità delle altezze si svelano nella luce tagliente di una pittura calda e avvolgente che rimanda a echi di lontananze sconosciute. Il mondo di una montagna dai colori impossibili che ci lascia stupiti e ci accoglie in punta di sguardi sul cammino emozionante dei sogni.

An extraordinary vision of imaginary places in the Dolomite mountains through the symbolic language of an artist considered to be one of the most important exponents of landscape painting in the northern European panorama. An itinerary bordering on the soul, where the profundity of the heights is revealed in the pungent light of warm and beguiling images with echoes of unknown distances; a world made up of mountains with impossible colours that leave us astounded and embrace us with delicacy along an intriguing oneiric itinerary.

Inaugurazione 29 aprile, ore 18.30

Tutti i giorni: 10.00 - 13.00 / 14.00 - 19.00

Lunedì 09/05 e 16/05: 10.00 - 18.00

In collaborazione con Fondazione Dolomiti, Dolomiten, Dolomites, Dolomitis UNESCO





**28 APRILE – 22 MAGGIO**

Torre Mirana, Sala Thun, Via Belenzani, 3, Trento

## MEMORY CILENO

Illustrazioni e figure dal Cile

...da Gabriela Mistral a Luis Sepúlveda, fiabe, racconti e giochi illustrati. Un memoriale nato appositamente per la mostra - realizzato tra Cile e Italia in serigrafia - e 60 illustrazioni cilene e italiane e per viaggiare in questo Paese sfogliando libri, osservando immagini, giocando a conoscere e ricordare. Un'anteprima assoluta della Mostra Le immagini della fantasia che si dedicherà al Cile a partire da fine ottobre 2016, a Särmede, [www.sarmedemostra.it](http://www.sarmedemostra.it) ...from Gabriela Mistral to Luis Sepúlveda, fables, stories and illustrated games. A memorial developed especially for the exhibition - created in Chile and Italy using silkscreen printing - with 60 Chilean and Italian illustrations making it possible to explore the country by paging through books, observing images, playing at learning and recalling. A preview of the fantastical images in the exhibition to be dedicated to Chile starting from the end of October 2016 at Särmede, [www.sarmedemostra.it](http://www.sarmedemostra.it)

A cura di Monica Monachesi per la Fondazione Stepan Zavrel di Särmede

Inaugurazione 28 aprile, ore 18.00

Tutti i giorni: 10.00 - 13.00 / 14.00 - 19.00

Chiuso martedì 10/05 e 17/05

Con il contributo della



**28 APRILE – 22 MAGGIO**

Torre Mirana, Cantine, Via Belenzani, 3, Trento

## LE MONTAGNE DEL DESERTO

fotografie di Alessandro Gruzza

Gli altopiani desertici d'alta quota delle Ande cilene settentrionali custodiscono ecosistemi selvaggi di rara bellezza. Dagli spazi immensi del deserto di Atacama fino alla variopinta regione vulcanica del Parco Nazionale Lauca, le fotografie mostrano questi ambienti unici al mondo. The desert tablelands high in the mountains of the north Chilean Andes play host to wild ecosystems of rare beauty. From the immense spaces of the Atacama desert to the multicoloured volcanic region of the Lauca National Park, the photographs illustrate these unique environments.

Inaugurazione 28 aprile, ore 18.00

Tutti i giorni: 10.00 - 13.00 / 14.00 - 19.00

Chiuso martedì 10/05 e 17/05

Con il contributo della



**7 APRILE – 8 MAGGIO**

Palazzo Roccabruna, Via Santa Trinità, 24, Trento

## NELLE TERRE DEI SOGNI DI DON BOSCO

Alberto Maria De Agostini dal Piemonte all'America Australe

C'è anche un pò di Italia al Fin del Mundo. Ed è stato proprio Alberto Maria De Agostini a lasciarne traccia. Missionario salesiano, alpinista, fotografo e documentarista, scrittore, naturalista e cartografo, parte dal Piemonte nel 1910 per intraprendere l'avventura missionaria nelle Terre Magellaniche, quelle che sarebbero diventate per lui una seconda casa, tanto da valergli il soprannome di "Padre Patagonia". La mostra a Trento è un ideale viaggio nelle regioni sognate da Don Bosco, il santo fondatore della Congregazione Salesiana. Sono fotografie di grande qualità - riprese dagli anni Dieci alla metà degli anni Cinquanta del Novecento - stampate da negativi o fototipi di De

Agostini, conservate dal Museomontagna. There's a little bit of Italy at Fin del Mundo, and it was precisely Alberto Maria De Agostini who left the trail. A Salesian missionary, climber, photographer and documentary maker, writer, naturalist and cartographer, he set off from Piedmont in 1910 to carry out his missionary activities in the lands of Magellano, in the area that was to become a second home for him, to the extent that his nickname was "Father Patagonia". The exhibition in Trento is an imaginary journey through the regions dreamed of by Don Bosco, the Saint and founder of the Salesian order. The photographs are of high quality - taken from the 1910s to the middle of the 1950s - printed from De Agostini's negatives or phototypes, conserved in the Museomontagna.

A cura di Museo Nazionale Della Montagna "Duca Degli Abruzzi" - Torino e della Camera di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura di Trento

Inaugurazione 7 aprile, ore 19.00

Dal 7 al 28 aprile:

martedì e mercoledì ore 9.00-12.00 / 15.00-17.00

giovedì e venerdì ore 9.00-12.00 / 15.00-20.00

sabato ore 17.00-20.00. Domenica e lunedì chiuso.

Dal 28 aprile all'8 maggio: 9.00 - 12.00 / 15.00 - 20.00

Giorno di chiusura: domenica 1 e lunedì 2 maggio

Con il contributo della





## 7 APRILE – 8 MAGGIO

Palazzo Roccabruna, Via Santa Trinità, 24, Trento

### SOGNI DEL RÛTRAFE Ornamenti mapuche in argento

Collezione Universidad Católica de Temuco. A cura di Leslye Palacios Novoa, Miguel Chapanoff Cerda

L'argenteria mapuche è arte trascendente: i suoi ornamenti, con la loro estetica e la loro iconografia, rappresentano l'universo simbolico della popolazione andina ed esprimono, attraverso il manufatto, il desiderio di esistere e di stare al mondo. Mapuche silverware is transcendent art: the ornaments, with their aesthetic appeal and iconography, express the symbolic universe of the Andean population as the clear pursuit of a wish: allowing themselves to be and live in the world.

In collaborazione con Museo Nazionale Della Montagna "Duca Degli Abruzzi" - Torino e della Camera di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura di Trento, DIBAM e DIRAC

In collaborazione con Ambasciata del Cile

Inaugurazione 7 aprile, ore 19.00

Dal 28 aprile all'8 maggio:

9.00 - 12.00 / 15.00 - 20.00

Giorno di chiusura: domenica 1 e lunedì 2 maggio

Dal 7 al 28 aprile:  
martedì e mercoledì ore 9.00 - 12.00 / 15.00 - 17.00  
giovedì e venerdì ore 9.00 - 12.00 / 15.00 - 20.00  
sabato ore 17.00 - 20.00. Domenica e lunedì chiuso

Con il contributo della



## 2 MAGGIO – 28 MAGGIO IL GIRO DEL MONDO IN TASCA - TRENT'ANNI DI MONTAGNALIBRI

30 anni di Montagnalibri, una ricchezza che la Biblioteca della SAT conserva e mette a disposizione del pubblico.

30 years of Montagnalibri, a resource that the SAT library conserves and makes available to the public.

Esposizione temporanea di guide escursionistiche-alpinistiche-turistiche alle montagne di tutto il mondo in "tutte" le lingue. Temporary exhibition of trekking-climbing-tourist guides to mountains all over the world, in "every" language.

Dal lunedì al venerdì: 15.00 - 19.00

Inaugurazione 2 maggio, ore 17.00

A cura Biblioteca della montagna-SAT

Casa della SAT, Via Giannantonio Mancini, 57, Trento

## 29 APRILE – 14 MAGGIO

Biblioteca Comunale di Trento, Via Roma 55, Trento

### FIGLIA DI UN NUOVO POPOLO

Gabriela Mistral 70 anni dopo il Premio Nobel di Letteratura

La mostra raccoglie parte del materiale disponibile nella Biblioteca Nazionale del Cile, nell'Archivio Storico Generale del Ministero degli Affari Esteri e nel Museo Gabriela Mistral di Vicuña, ricorda gli avvenimenti che accompagnarono l'assegnazione del Premio Nobel per la Letteratura della scrittrice e poetessa nel 1945. The exhibition gathers together some of the material available in the National Library of Chile, the General History Archives of the Ministry of Foreign Affairs and the Gabriela Mistral Museum in Vicuña, recalling the events that accompanied the awarding of the Nobel Prize for

Literature to the writer and poet in 1945.

In collaborazione con Ambasciata del Cile, Biblioteca Nacional & Dibam

Inaugurazione 29 aprile, ore 11.00

Dal lunedì a venerdì: 8.30 - 19.30

Sabato: 8.30 - 18.30

Chiuso la domenica

Con il contributo della



## 28 APRILE – 15 MAGGIO

Spazio archeologico del SASS, Piazza Cesare Battisti, Trento

### RIFUGIOPUS

Dal bivacco allo chalet

Giunge alla terza edizione la mostra che presenta gli esiti della ricerca del Laboratorio di Architettura Alpina rifugioPLUS, dell'Università di Trento. I temi esposti riassumono le due condizioni limite della frequentazione sportiva delle Alpi: dal bivacco Piero Cosi sull'Antelao, allo Chalet Fiat allo Spinale.

The exhibition presenting the results of research carried out by the rifugioPLUS alpine architecture workshop at the University of Trento reaches its third edition. The themes presented summarise the extremes of sports frequentation in the Alps: from the Piero Cosi bivouac on Monte Antelao to Chalet Fiat on Monte Spinale. A cura del prof. Claudio Lamanna, con Giovanna Salgarello e Riccardo Giacomelli. Con il partenariato di Accademia della Montagna del Trentino e delle Regole di Spinale e Manez Inaugurazione giovedì 28 aprile, ore 17.00

Dal martedì alla domenica:

9.00 - 13.00 / 14.00 - 17.30

Ingresso libero fino a domenica 8 maggio

## 28 APRILE – 8 MAGGIO

Atrio - Auditorium Santa Chiara, Via Santa Croce, 67, Trento

### IL GIGANTE DI GHIACCIO

a cura di Eva Lavinia Maffei

Lo Stretto di Magellano e i ghiacci del Monte Sarmiento furono scenario di un'esplorazione estrema che non si arrese davanti a nulla. L'elaborazione delle 6x6 originali racconta la spedizione di Padre Alberto Maria De Agostini, in cui Clemente Maffei, detto il "Gueret", e Carlo Mauri conquistarono la vetta del Sarmiento il 7 marzo 1956.

The Strait of Magellan and the ice of Monte Sarmiento are the setting for an extreme adventure continuing in the face of all the difficulties. Incorporating the original 6x6 format images, the film recounts the expedition of Father Alberto Maria De Agostini, during which Clemente Maffei and Carlo Mauri reached the summit of the Sarmiento on 7 March 1956.

In collaborazione con Sorelle Gueret

con il Patrocinio della Provincia Autonoma di Trento Assessorato alla Cultura

Dal lunedì al sabato 10.00 - 19.00



## MOSTRE EXHIBITIONS

**28 APRILE – 8 MAGGIO**

Officina dell'Autonomia, Via Zanella 1/A, Trento

### ATTESA SUL FRONTE DOLOMITICO DELLA GRANDE GUERRA

Mostra fotografica di Fabio Pasini

"Attesa" è una mostra fotografica sui paesaggi del "fronte dolomitico della Grande Guerra". È uno sguardo contemporaneo narrato con una cifra stilistica minimalista ed una tecnica che riporta all'archetipo della macchina fotografica: il foro stenopeico. Immagini scattate senza alcuna lente e nessun mirino, solo un piccolo foro attraverso cui la luce ha impressionato la pellicola, per cogliere,

senza filtri tutta la drammatica bellezza del territorio dolomitico, teatro involontario della Prima Guerra Mondiale.

"Attesa" is a photography exhibition on the landscapes of the "Dolomite front of the First World War". It presents a contemporary perspective narrated with a minimalist personal style and a technique recalling archetypal photographic equipment: the pin-hole camera. Images taken without the use of a lens or viewfinder, just a small hole, through which the light impresses the image on film, to grasp the full dramatic beauty of the Dolomite landscape, involuntary scene of the First World War, without filters.

Dal 28 Aprile all' 8 Maggio: 14.30 - 18.00

In collaborazione con Fondazione Museo Storico del Trentino



**29 APRILE – 13 MAGGIO**

CFSI - Centro per la Formazione alla Solidarietà Internazionale, Vicolo San Marco, 1, Trento

### B-PROFILI INVISIBILI

di Raffaele Merler

Un viaggio nei colori della vita.

A journey through the colours of life.

Dal lunedì al sabato: 9.00 - 18.00



**28 APRILE – 8 MAGGIO**

Bottega Mandacarù, Piazza Fiera 23, Trento  
Caffetteria gelateria Pinguì Via Oss Mazzurana, 35

### NAMASTÈ

Una mostra fotografica per il Nepal

"Namastè" è il lavoro collettivo di alpinisti con il Nepal nel cuore. Sono immagini riprese in 30 viaggi dal 1988 a pochi giorni prima del terremoto dell'aprile 2015 nella valle del Langtang, a nord di Kathmandu al confine con il Tibet, abitata

dai Langtangpa, etnia di origine tibetana.

"Namastè" is a collective work by climbers with Nepal in their hearts. The photos were taken during 30 journeys from 1988 to a few days before the earthquake of April 2015 in the Langtang valley, north of Kathmandu, on the border with Tibet, inhabited by the Langtangpa, an ethnic group of Tibetan origin.

Dal 28 Aprile all' 8 Maggio:

lunedì: 15.00 - 19.00

da martedì a sabato: 9.00 - 12.00 / 15.00 - 19.00

**6 MAGGIO – 25 SETTEMBRE**

Palazzo delle Albere, Via Roberto da Sanseverino, Trento

### LA GUERRA BIANCA. 1915/18 VIVERE E MORIRE SUL FRONTE DEI GHIACCIAI ALPINI

Fotografie di Stefano Torrione

La mostra ripercorre i luoghi più estremi in cui fu combattuta la Prima guerra mondiale: ghiacciai, campi innevati, cime scoscese lungo tutto l'arco delle Alpi trentine, dallo Stelvio alla Marmolada passando per l'Ortles, il Cevedale, l'Adamello.

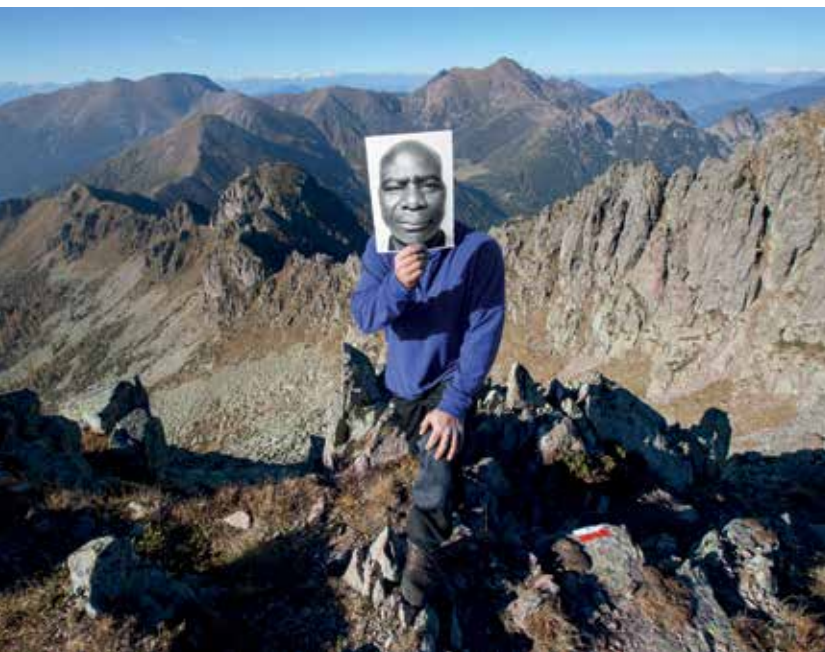
The exhibition explores the most extreme locations in which the First World War was fought: glaciers, snowfields and rocky peaks throughout the whole of the Trentino Alps, from the Stelvio to the Marmolada, passing through the Ortles, Cevedale and Adamello.



Un progetto National Geographic con il contributo della Provincia autonoma di Trento

Dal martedì al venerdì: 10.00 - 18.00

Sabato e domenica: 10.00 - 19.00. Lunedì chiuso.



# PARCO DEI MESTIERI

28 APRILE - 8 MAGGIO

Il Parco dei Mestieri è il luogo speciale del Trento Film Festival dedicato alle scuole e alle famiglie che propone un coinvolgente progetto didattico realizzato in collaborazione con il settimanale Vita Trentina e Radio Trentino inBlu, il Museo degli Usi e Costumi della Gente Trentina, il MuSe Museo delle Scienze, il WWF-Trentino e da quest'anno il Parco Naturale Adamello Brenta, la Polizia di Stato - Centro Addestramento Alpino di Moena, il Collegio delle Guide Alpine del Trentino e la Croce Bianca Trento, con contributi dell'Istituto "Tambosi", dell'Istituto Pavoniano "Artigianelli" per le Arti Grafiche e dell'Azienda

Forestale di Trento e Sopramonte. Il Parco, che è allestito nel rigoglioso giardino dell'Arcivescovado in via S. Giovanni Bosco, 1, ospita numerosi laboratori, spettacoli, incontri, mostre e degustazioni che potete trovare negli appuntamenti giornalieri del programma del Festival contrassegnati dal logo del Salvanèl.

Per le iniziative didattiche dedicate alle scuole, informazioni e prenotazioni: Segreteria del Trento Film Festival - tel. 0461.986120 - info@trentofestival.it

Dal lunedì al venerdì:  
10.30 - 12.30 / 13.30 - 17.30

Sabato, domenica e festivi:  
9.30 - 12.30 / 14.30 - 18.30



Iniziativa aderente al progetto "Family in Trentino" della Provincia autonoma di Trento.



Partner:



In collaborazione con:



## TFF KIDS. GRANDI AVVENTURE, GIOVANI SPETTATORI

Come da tradizione, il Trento Film Festival propone un percorso di avvicinamento al cinema dedicato agli studenti delle classi elementari e medie della Provincia di Trento, che anche quest'anno si sono prenotati numerosi, creando due programmi: uno per ragazzi di età 6-9 anni e l'altro per quelli di età 9-12 anni. Per i film in lingua originale sarà presente anche una lettrice in sala.

Il Museo degli Usi e Costumi della Gente Trentina con il Laboratorio Servizi Educativi propone

## L'APICOLTORE - NELL'ALVEARE PER UN GIORNO

Il lavoro delle api è da sempre molto prezioso per l'uomo e la natura. Nelle campagne del Trentino non erano rare le famiglie che si prendevano cura di un certo numero di alveari per ricavarne miele e soprattutto cera. Nel percorso si scoprono le tecniche di apicoltura più antiche e alcune curiosità sul lavoro dell'apicoltore. Attraverso il gioco, i bambini più piccoli scoprono i vari ruoli delle api e nel laboratorio realizzano una simpatica "ape-appendina". Mentre i più grandi realizzano delle api di lana, usando la tecnica ormai dimenticata dei pon pon.

Il MuSe Museo delle Scienze propone

## IL LIMNOLOGO, CUSTODE DEI LAGHI E DEI SUOI ABITANTI

Il custode dei laghi è disperato: deve consegnare una relazione in cui dichiara lo stato di salute di due laghi, ma da solo non ce la può fare! Aiutalo nel suo lavoro di raccolta e analisi di campioni di acqua. Potrai così scoprire come si fa a studiare un lago, quali sono le tecniche e gli strumenti utilizzati, i diversi habitat presenti e gli organismi che lo popolano.

Il WWF Trentino Alto Adige propone

## IL GUARDIANO DEL FIUME

Il fiume, questa splendida creatura che rende possibile la vita a noi, alle piante, agli animali...  
Il fiume, che ci dà acqua per bere, ci consente di irrigare i campi e di azionare macchine che producono energia...  
Dalla sorgente alla foce, il fiume si comporta come una creatura viva, che risente della nostra presenza, e che necessita, dopo le mutilazioni di decenni non troppo distanti, di essere riportato a nuova vita, per mantenere un equilibrio che abbiamo troppe volte compromesso. Attraverso spiegazioni e giochi, vogliamo imparare a riconoscere le sue componenti naturali, con particolare riguardo agli indicatori biologici che ci danno un

quadro dello stato di salute delle sue acque. Con uno sguardo alla storia ed uno alla natura, annoteremo su un taccuino da campo che sarà consegnato ad ogni bambino le nostre osservazioni, imparando cosa cercare e come riportare i dati, in modo da poter diventare dunque dei "guardiani del fiume".

Il Parco Naturale Adamello Brenta propone

## L'EDUCATORE AMBIENTALE

Il Parco è impegnato da anni nell'educazione e nella sensibilizzazione ambientale. L'educatore ambientale è la figura che stimola il rispetto per la natura e insegna quali sono i corretti comportamenti da mettere in atto per vivere in equilibrio con ciò che ci circonda. Ogni educatore ha un proprio bagaglio di esperienze e conoscenze, ma questo da solo non basta... serve sempre un bagaglio anche sulle spalle per percorrere i sentieri del Parco. Ma cosa contiene? I bambini lo scopriranno insieme agli educatori imparando quali sono gli strumenti che non possono mai mancare.

La Polizia di Stato - Centro Addestramento Alpino di Moena propone

## PASSIONE E SICUREZZA IN MONTAGNA

In occasione dei 60 anni del servizio di

sicurezza e soccorso montagne la Polizia di Stato allestisce una postazione con materiali di specialità dove istruire grandi e piccoli sulle regole di comportamento sulle piste da sci. In alcune giornate saranno presenti anche le unità cinofile che si cimenteranno in un'esibizione di obbedienza e di ricerca.

Il Collegio delle Guide Alpine del Trentino propone

## LA GUIDA ALPINA

È oggi una professione intellettuale certificata da licenza internazionale ma ha origini antiche: le prime associazioni di guide alpine risalgono già a metà dell'800. È un lavoro, ma soprattutto una passione animata dalla curiosità di vedere, conoscere e salire le montagne del mondo e i loro contesti culturali. La guida alpina è modernamente un gestore dei rischi legati alle attività alpinistiche che si possono praticare in estate e in inverno in montagna. Accompagna ospiti e allievi insegnando loro come osservare e valutare i pericoli e muoversi con competenza ed efficacia dalle salite su roccia e ghiaccio, agli itinerari fuoripista con gli sci o le racchette da neve alle discese lungo i canyons. Nei giorni in cui saranno presenti al Parco, le guide alpine proporranno un circuito di equilibrio, forza e destrezza che avvicini all'idea delle qualità fisiche e mentali che l'alpinismo chiede ai suoi praticanti.



Vibram Sole Factor, l'iniziativa targata Vibram nata con l'obiettivo di focalizzare l'attenzione sull'importanza del componente suola nella scarpa, come strumento funzionale, caratterizzante ed anche estetico, arriva al Trento Film Festival. Un truck Vibram farà tappa a Trento dal 28 aprile al 3 maggio, raccontando agli interessati il mondo Vibram e offrendo ad alcuni fortunati la possibilità di risuolare le proprie scarpe direttamente a bordo del "laboratorio su ruote". Lanciato in occasione di EXPO Milano 2015, offre alle persone la possibilità di customizzare ogni scarpa con un tipo di suola unica e diversa a seconda della performance desiderata e del proprio gusto personale, che si tratti di una

stringata, una décolleté, una sneakers o un ankle boot. La scelta spazia tra suole sviluppate per avere un maggiore grip, suole dai volumi importanti ma super leggere, suole fashion o a fantasia camouflage fino alle speciali realizzate in mescola Vibram EcoStep, prodotta con gomma di riciclo. Da ogni suola si otterrà una nuova versione di calzatura unica ed originale.

Con Vibram Sole Factor la suola è intesa come protagonista della calzatura, come elemento in grado di caratterizzarne fortemente l'estetica e la struttura, dettaglio di stile e di elevata performance che fa la differenza.

UPGRADE, IMPROVE, UPCYCLE your shoes WITH A VIBRAM SOLE!



Da giovedì 28 aprile  
(dalle 18.00 alle 20.00)  
fino a martedì 3 maggio  
(tutti i giorni dalle 10.00 alle 20.00)

Piazza Fiera, affianco a MontagnaLibri

30 APRILE

## LA QUINTA EDIZIONE DEL CONTEST IDEATO E PROMOSSO DALL'ASSOCIAZIONE "BLOCK & WALL"



La manifestazione d'arrampicata urbana è pronta a ripartire, con tante novità! Siamo giunti alla quinta edizione e abbiamo visto crescere l'interesse da parte dei partecipanti e del pubblico di anno in anno.

La nuova edizione sarà caratterizzata dalla base del contest, che sarà la piazza, nello specifico Santa Maria Maggiore dove verrà allestito un village con gli stand degli sponsor tecnici e la parete della finale. Quest'anno per coinvolgere maggiormente i ragazzi che scaleranno sugli edifici cittadini, è stato inserito il circuito "Hero" che porterà ad una finale molto particolare, che si terrà prima della finale vera e propria di questa edizione.

Si partirà quindi da Piazza Santa Maria Maggiore nel primo pomeriggio per rien-

trare nella stessa piazza con la finale, aperitivo e tanta musica.

Un ringraziamento doveroso a ITAS, Casse Rurali, APT e Scarpa quali main sponsor; Rock Slave, Ferrino, Vertical, Cassin, Bar Picaro, in qualità di sponsor tecnici; oltre a questi le Istituzioni, Comune di Trento e Provincia di Trento per il loro patrocinio infine collaborazioni quali Trento Film Festival; Busacca video. Un ringraziamento speciale va inoltre a tutti i proprietari dei palazzi che ci hanno concesso il permesso per scalarne muri e facciate.

Con uno sguardo al meteo, nella speranza di non dover posticipare l'appuntamento (eventualmente già fissato per sabato 14 maggio), la macchina organizzativa prosegue la sua marcia, per regalare a sportivi e passanti una Trento da vivere in modo verticale!

### IL PROGRAMMA:

12.00 Piazza Santa Maria Maggiore  
**APERTURA ISCRIZIONI**

14.00 Centro città  
**APERTURA BLOCCHI GARA**

18.00 Centro città  
**CHIUSURA BLOCCHI GARA**

18.10 Piazza Santa Maria Maggiore  
**MUSICA**

18.45 Piazza Santa Maria Maggiore  
**FINALI CIRCUITO HERO**

19.30 Piazza Santa Maria Maggiore  
**PRIMA ESTRAZIONE PREMI**

20.00 Piazza Santa Maria Maggiore  
**FINALI BOULDER  
UOMO E DONNA**

21.30 Piazza Santa Maria Maggiore  
**SECONDA ESTRAZIONE PREMI**

22.00 Piazza Santa Maria Maggiore  
**FESTA CON DEEJAY**

00.00 Piazza Santa Maria Maggiore  
**SALUTO E CHIUSURA**



## 30 APRILE

Sala Conferenze della Fondazione Bruno Kessler, Via Santa Croce, 77

### CONVEGNO MEDICINA DI MONTAGNA

Tradizionale Convegno organizzato dalla Società Italiana di Medicina di Montagna e dalla Commissione Centrale Medica del CAI.

### SOLE, FREDDO E FATICA IN MONTAGNA: COME GESTIRLI AL MEGLIO...

8.45 - 9.00

Iscrizione

9.00

Saluto autorità

**Moderatori:**

Guido Giardini - Luigi Festi

9.10 - 9.30

**INTERPRETAZIONE DELLE VARIABILI FISICHE ED AMBIENTALI**

Enrico Rettore

9.40 - 10.00

**IL NEMICO INVISIBILE**

Antonella Bergamo

10.10 - 10.30

**IPOTERMIA**

Giaco Strapazzon

10.40 - 11.00

**CONGELAMENTI**

Davide Piccolo

11.10 - 11.30

**MATERIALI ED ADATTAMENTO TECNICO**

Paolo Calzà

**Moderatori:**

Vittore Verratti - Maurizio Virdia

11.45 - 12.05

**PSICOLOGIA DELLA FATICA**

Paolo Di Benedetto

12.15 - 12.35

**GESTIONE DELLA FATICA IN ALTA QUOTA**

Annalisa Fioretti

12.40 - 13.00

**ALIMENTAZIONE, FATICA E RECUPERO**

Michele Pizzinini

13.00 - 13.10

**PRESENTAZIONE LIBRO**

**"MEDICINA E SALUTE IN MONTAGNA"**

Annalisa Cogo, Hoepli

### UNA "MONTAGNA CHE CURA": PROGETTI E PROSPETTIVE

**Moderatore:**

Egidio Bonapace - Stefano Bosetti

15.00 - 15.20

**CURARE CON LA MONTAGNA: PROGETTI IN CORSO**

Sadro Carpineta

15.20 - 15.40

**PROGETTO ERASMUS + CLIMBING FOR EVERYBODY, PROGETTO EUROPEO CAI**

Lucia Foppoli

15.40 - 16.00

**ACCEDERE AL SUBLIME: LA MONTAGNA CHE INCLUDE**

Giulia Voltolini

16.00 - 16.20

**ATTIVITÀ FISICA IN MONTAGNA E GESTIONE DELLE PATOLOGIE CRONICHE**

Antonio Prestini

16.20 - 16.40

**MONTAGNA E PROGETTI EUROPEI TRANSFRONTALIERI**

Guido Giardini

16.40 - 17.00

**"SEMUS FORTES" FILMATO SARA FORADORI**

Claudio Colpo

## 30 APRILE

Sala Don Guetti, Cassa Centrale Casse Rurali Trentine - Via Vannetti, 8 - Trento

### CONVEGNO "LA CAUSA MONTANA"

Giornata di studio aperta al pubblico

### CINQUANTENARIO DELLA SCOMPARSA DI MICHELE GORTANI Geologo, Costituente, Senatore della Repubblica

In collaborazione con: Associazione Nazionale Alpini (ANA), Federazione Nazionale dei Consorzi di Bacino Imbrifero Montano (FEDERBIM), Museo Carnico delle Arti Popolari "Michele Gortani", Unione nazionale comuni comunità enti montani (UNCEM), Gruppo Interparlamentare per lo Sviluppo della Montagna, Società Speleologica Italiana, Società degli Alpinisti Tridentini (SAT), Trentino School of Management (TSM), Università della Montagna sede di Edolo-Statale di Milano, Università della Tuscia corso di Rieti, Fondazione G. Angelini-Centro Studi sulla Montagna, Rete Montagna, Fondazione Montagne Italia

con il patrocinio di: Ministero dei Beni e delle Attività culturali e del Turismo; Ministero dell'Interno; Consiglio Nazionale delle Ricerche (CNR); Associazione Nazionale Comuni Italiani (ANCI); Provincia Autonoma di Trento; Città di Trento; Union Internationale des Associations d'Alpinisme (UIAA);

9.00 - 13.30

Apertura dei lavori

Intervento di Gianclaudio Bressa, Sottosegretario Presidenza del Consiglio dei ministri.

Interventi di

Roberto De Martin, Presidente del Trento Film Festival / Ugo Rossi, Presidente della Provincia Autonoma di Trento / Alessandro Andreatta, Sindaco di Trento / Bruno Dorigatti, Presidente del Consiglio Provinciale di Trento / Francesco Brollo, Sindaco di Tolmezzo / Giorgio Fracalossi, Presidente Cassa Centrale Banca.

PRIMA SESSIONE

### ALLE ORIGINI DELLA CAUSA MONTANA

Introducono

Gerardo Bianco, Presidente Associazione ex parlamentari della Repubblica, Le radici del dibattito politico e istituzionale sulla montagna / Umberto Martini, Presidente generale del Club Alpino Italiano (CAI), L'alpinismo, il CAI dalle origini ad oggi e la causa montana / Oscar Gaspari, Università LUMSA, Michele Gortani, studio, passione e impegno politico per la montagna.

Intervengono

Sebastiano Favero, Presidente ANA / Roberto Siani, Presidente Museo carnico A.P. / Antonio Nonino, Presidente CAI-SAF, Udine / Mattia Sella, past President CSC CAI / Mauro Pascolini, Presidente Rete Montagna / Vincenzo Martimucci, Presidente SSI / Annibale Salsa, past President CAI / Carlo Alberto Graziani, Giurista / Maurizio Gentilini, CNR / Carlo Personeni, Presidente FEDERBIM / Marco Matteotti, Vicepresidente SAT.

13.30 - 14.30

Light lunch

14.30 - 18.00

SECONDA SESSIONE

### LA CAUSA MONTANA PER L'OGGI E PER IL DOMANI

Proiezione del filmato "Gortani nell'Assemblea Costituente", a cura di Giuseppe Sangiorgi. Immagini dall'Istituto Luce.

Intervento di Renzo Gubert, Coordinatore ex Parlamentari trentini.

Introduce Erminio Quartiani, Vicepresidente generale del CAI.

Intervengono

Andrea Olivero, Viceministro delle Politiche Agricole / Enrico Borghi, Presidente dell'Intergruppo parlamentare per lo sviluppo della montagna / Pier Luigi Mottinelli, Presidente Anci Montagna / Mauro Marcantoni, Direttore TSM / Oscar Del Barba, Segreteria tecnica per l'ambiente CAI / Luca Lo Bianco, Direttore scientifico Fondazione Montagne Italia / Luca Calzolari, Direttore rivista "Montagne360" / Mercedes Bresso, Presidente Intergruppo aree montane e piccole isole del Parlamento europeo.

TAVOLA ROTONDA

### INCORAGGIARE E VALORIZZARE I "NUOVI GORTANI"

Coordinatore: Antonio Ciaschi, Docente di Geografia, Università LUMSA.

Anna Giorgi, Direttore UNIMONT dell'Università degli Studi di Milano / Ester Cason Angelini, Consigliere delegato Fondazione G. Angelini / Bartolomeo Schirone, Direttore del Corso di Laurea in Scienze della Montagna di Rieti / Lorenzo Dellai, Deputato.

### ESIBIZIONE DEL CORO "STELLA DEL CORNET" DI RAVINA-TRENTO



La Casa della SAT, come la chiamano gli alpinisti, corrisponde allo storico Palazzo Saracini - Cresseri eretto nel XVI secolo. Qui trovano accoglienza l'Organizzazione Centrale SAT, il Museo, l'Archivio storico, la Biblioteca della montagna-SAT, la Sezione SAT di Trento, la Sezione universitaria (SUSAT), il Coro della SAT, la Scuola di Alpinismo e Sci alpinismo "Giorgio Grafner" e il Gruppo Rocciatori. In particolare, al secondo piano, la Biblioteca della montagna, rappresenta un centro culturale di grande importanza per gli appassionati di cultura alpina: con i suoi oltre 50.000 volumi si configura come un centro di documentazione sulla montagna e l'alpinismo, con particolare riguardo all'area regionale e alle Dolomiti, ma con documentazione

di vario genere su tutti principali gruppi montuosi del pianeta. Accessibile regolarmente al pubblico (dal lunedì al venerdì, dalle ore 9 alle 13 e dalle 14 alle 18), anche dei non soci, con oltre 240 giorni di apertura all'anno, la struttura, benché privata, offre un servizio pubblico unico in regione e in Italia paragonabile solo a quello della Biblioteca nazionale del CAI a Torino. Particolare importanza riveste anche l'attività sociale e culturale che trova periodicamente spazio con mostre, laboratori, convegni e allestimenti vari presso i locali della Sala espositiva a pianterreno ove si colloca anche l'esposizione permanente dedicata alla storia del Sodalizio trentino, fondato nel 1872. Casa della SAT, Via Mancì, 57

## MOSTRE

### 2 MAGGIO - 28 MAGGIO

**IL GIRO DEL MONDO IN TASCA - TRENT'ANNI DI MONTAGNALIBRI**  
30 anni di Montagnalibri, una ricchezza che la Biblioteca della SAT conserva e mette a disposizione del pubblico.

Inaugurazione 2 maggio, ore 17.00  
Dal lunedì al venerdì: 15.00 - 19.00

A cura Biblioteca della montagna-SAT

## PRESENTAZIONI LETTERARIE

### 5 MAGGIO - 9.30

Tavola Rotonda  
**LE AREE PROTETTE:  
DALLA MONTAGNA AL MARE**

### 6 MAGGIO - 16.00

**LA GUERRA VERTICALE.**  
Uomini, animali e macchine  
sul fronte di montagna 1915-1918  
di Diego Leoni, Einaudi  
Introduce Claudio Ambrosi. Alessandro Pastore dialoga con l'autore.

### 7 MAGGIO - 9.15

**XVIII CONVEGNO BIBLIOLCAI**

### 7 MAGGIO - 16.00

**LASCIAR TRACCIA,  
scritture del mondo alpino**  
a cura di Quinto Antonelli e Anna Iuso,  
Fondazione Museo Storico del Trentino

## PROIEZIONI

### 3 MAGGIO - 19.00

Alpinismo, Avventura, Esplorazione  
**BRENTA BASE CAMP 2014.**  
**VECCHIE PARETI, NUOVE VISIONI**  
Marco Rauzi, Anna Sarcletti  
Italia / 2015 / 40'

### NON È UN SOGNO

Pierre Ponchione / Italia / 2015 / 4'

### 4 MAGGIO - 19.00

Sport: freeride, slackline, mtb, downhill,  
rafting

**SUFFERFEST 2: DESERT ALPINE,  
AKA, 34 PIECES OF CHOSS AND  
5 HORRENDOUS LIFE EXPERIENCES**  
di Cedar Wright / Stati Uniti / 2014 / 26'  
**PETIT BUS ROUGE**  
Sébastien Montaz-Rosset / Francia / 2013 / 33'

### 5 MAGGIO - 19.00

Socialità e solidarietà: scuole/biblioteche  
di montagna, presidi sanitari... dal Nepal  
al Perù  
**TASHI AND THE MONK**  
Andrew Hinton, Johnny Burke  
India / 2014 / 39'

## PREMIO SAT

### 6 MAGGIO - 18.00

Strettamente legato alla vita sociale e  
culturale di SAT premia annualmente co-  
loro che si sono distinti nel tempo per  
produzione scientifica, attività alpinistica  
e sociale.



Nei giorni del Festival, a due passi dal centro, attende tutti i curiosi e gli appassionati di montagna il MuSe, il Museo delle Scienze di Trento. Progettato dall'architetto Renzo Piano, il nuovo avveniristico spazio è divenuto una nuova icona della città, capace di proporre un'esperienza immersiva, interattiva e adatta a ogni età. Il percorso si snoda attraverso sei piani che rappresentano la varietà dell'ambiente alpino: dall'esperienza glaciale delle discese mozzafiato lungo le pareti estreme, al labirinto della biodiversità, una coinvolgente discesa lungo un sentiero di montagna in cui si susseguono 26 ambienti diversi, arricchiti da due acquari. Al MuSe è possibile vivere le emozioni provate in natura, ma anche riflettere sui temi del presente e immaginare il futuro del nostro pianeta. Per i più piccoli la Discovery Room presenta le meraviglie del mondo animale nella sua veste più giocosa, mentre il MAXI Ooh!, dedicato ai bambini da 0 a 5 anni accompagnati dai genitori, è il regno della scoperta attraverso i sensi. Oltre alle esposizioni permanenti, attende il visitatore un ricco programma di esposizioni temporanee. Fino al 10 luglio gli spazi del Piccolo Vuoto accolgono il lavoro di Marzio Tamer, artista figurativo che della natura, del mondo animale e del paesaggio ha fatto il suo universo creativo. Fino al 26 giugno la mostra Made in Math racconta il potere della

matematica e l'influenza che quest'antichissima disciplina esercita anche nella vita quotidiana. Una speciale dedica a chi non ha mai amato le formule, i numeri e i calcoli per avvicinarsi con curiosità agli aspetti più nascosti della matematica, quelli legati alla possibilità di descrivere e trasformare la realtà intorno a noi. Inoltre, nell'ambito della mostra, il MuSe propone un'iniziativa che punta ad accendere la curiosità di un pubblico eterogeneo di tutte le età, di appassionati e curiosi. Fino al 26 giugno 2016 la lobby si trasforma in un laboratorio permanente aperto dove sarà possibile partecipare alla costruzione di un particolare frattale tridimensionale con volume zero e superficie infinita, la Spugna di Menger.



MuSe Museo delle Scienze  
Corso del lavoro e della Scienza, 3 - 38100 Trento  
Dal martedì al venerdì: 10.00 - 18.00  
Sabato, domenica e festivi: 10.00 - 19.00  
Tariffe:  
intero € 10,00 - ridotto € 8,00  
(+39) 0461 270311  
museinfo@muse.it  
www.muse.it



## CAFÉ FILM FESTIVAL... DESTINAZIONE CILE

**28 APRILE - 19.30****LEGGENDE CILENE**

Racconti e poemi della tradizione Cilena interpretati e tradotti dall'associazione HUENIHUEN

In collaborazione con ASS HUENIHUEN

**30 APRILE - 17.30****IL CINEMA DI PABLO LARRAÍN**

L'autore Juri Saitta presenta il volume dedicato al regista Cileno

**1 MAGGIO - 11.30****BRUNCH CILENO**

Buffet ispirato al Cile e alla tradizione Latina nella cornice del Café de la Paix

**2 MAGGIO - 20.30****MAITEA AND NERUDA**

Maitea's One girl band incontra e anima la passione della letteratura Cilena, un reading immerso nella musica nella formula speciale del Café de la Paix

**5 MAGGIO - 21.00****DANZE FOLKLORISTICHE**

del Chiloe a sud del Cile ballate con indomita passione dall'associazione HUENIHUEN

**8 MAGGIO - 11.30****BRUNCH CILENO**

Buffet ispirato al Cile e alla tradizione Latina nella cornice del Café de la Paix In contemporanea Danze folcloristiche del centro del Cile da Santiago a Cauquenes dall'associazione HUENIHUEN



Per il programma completo del Café de la Paix visitate [www.cafedelapaix.eu](http://www.cafedelapaix.eu)

Il Café de la Paix è aperto tutti i giorni dalle 10.30 alle 24.00

Palazzo Roccabruna è la Casa dei prodotti trentini. Al centro di molte vicende del Concilio di Trento la nobile dimora cinquecentesca è oggi sede delle iniziative di promozione agroalimentari realizzate dalla Camera di Commercio di Trento. Nelle sale del piano terra la struttura ospita l'Enoteca provinciale del Trentino, il luogo ideale dove degustare oltre cento etichette di vini trentini a settimana oltre alla collezione delle bollicine del Trentodoc. In abbinamento salumi e formaggi della tradizione trentina, in particolare i formaggi di malga. Nell'antica scuderia, oggi completamente ristrutturata e trasformata in una moderna cucina didattica, sono organizzati corsi di cucina per professionisti e consumatori, curati da Accademia d'Impresa, l'azienda speciale della CCIAA di Trento che si occupa di formazione in campo turistico e commerciale. Nei fine settimana dedicati agli eventi enogastronomici la

cucina ospita i ristoranti trentini impegnati nella promozione del territorio che propongono menù tradizionali interpretati con fantasia e originalità.

**ENOTECA PROVINCIALE DEL TRENTO**

L'Enoteca provinciale del Trentino con sede a Palazzo Roccabruna è lo spazio dedicato dalla CCIAA di Trento alla promozione del patrimonio agroalimentare ed enologico trentino. Dal 28 aprile al 7 maggio l'Enoteca proporrà degustazioni di vini trentini abbinati a taglieri di salumi e formaggi tradizionali.

Orario: 17.00 - 22.00 (chiuso lunedì 2 maggio)

PALAZZO ROCCABRUNA  
CCIAA di Trento  
Via SS Trinità, 24  
Tel. 0461 887101  
[www.palazzoroccabruna.it](http://www.palazzoroccabruna.it)



## PREMI DEL PUBBLICO

### MIGLIOR LUNGOMETRAGGIO PREMIO ACQUA LEVICO

Il pubblico potrà votare i lungometraggi in concorso, compilando l'apposita scheda che sarà consegnata all'ingresso della proiezione.

I film che concorrono al Premio sono:

#### ANDERMATT-GLOBAL VILLAGE

Leonidas Bieri / Svizzera / 2015 / 90'

#### BEHEMOTH

Zhao Liang / Cina, Francia / 2015 / 95'

#### CAFÉ WALDLUFT

Matthias Koßmehl / Germania / 2015 / 79'

#### DRAWING THE TIGER

Ramyata Limbu, Amy Benson / Nepal / 2015 / 96'

#### IL SOLENGO

Alessio Rigo de Righi, Matteo Zoppis / Italia / 2015 / 70'

#### LA MONTAGNE MAGIQUE

Anca Damian / Francia, Polonia, Romania / 2015 / 85'

#### LOOKING FOR EXITS: CONVERSATIONS WITH A WINGSUIT ARTIST

Kristoffer Hegnsvad / Danimarca / 2015 / 62'

#### MY LOVE, DON'T CROSS THAT RIVER

Jin Moyoung / Corea del Sud / 2014 / 86'

#### ON THE RIM OF THE SKY

Hongjie Xu / Cina, Germania / 2014 / 102'

#### SNOWMAN

Mike Douglas / Canada / 2014 / 82'

#### THE GREAT ALONE

Greg Kohs / Stati Uniti / 2014 / 84'

### MIGLIOR FILM DI ALPINISMO

Il pubblico potrà votare i film di alpinismo compilando l'apposita scheda che sarà consegnata all'ingresso della proiezione.

I film che concorrono al Premio sono:

#### A LINE ACROSS THE SKY

Peter Mortimer / Stati Uniti / 2015 / 40'

#### CERVIN, LE RÊVE DE LA FEMME-OISEAU

Rinaldo Marasco, Jérôme Piguet / Svizzera / 2015 / 50'

#### CHRIS BONINGTON - LIFE AND CLIMBS

Vinicio Stefanello / Italia / 2015 / 22'

#### CITADEL

Alastair Lee / Regno Unito / 2015 / 60'

#### CLIMBING HIGHER

David Calek / Repubblica Ceca / 2015 / 100'

#### CLIMBING ICE - THE ICELAND TRIFECTA

Anton Lorimer / Stati Uniti / 2015 / 16'

#### COMMON THREADS

James Q Martin / Stati Uniti / 2015 / 8'

#### E.B.C. 5300M

Léonard Kohli / Svizzera / 2016 / 15'

#### HIMALAYA: LADDER TO PARADISE

Xiao Han, Junjian Liang / Cina / 2015 / 89'

#### HIMALAYAN LAST DAY

Mario Vielmo / Italia / 2015 / 38'

#### I-VIEW

Claudio Rossoni / Italia / 2015 / 30'

#### JUREK

Paweł Wysoczański / Polonia / 2015 / 73'

#### K2 - TOUCHING THE SKY

Eliza Kubarska / Germania, Polonia, Regno Unito / 2015 / 72'

#### K2 AND THE INVISIBLE FOOTMEN

Iara Lee / Brasile, Pakistan, Stati Uniti / 2015 / 54'

#### LANGTANG

Sébastien Montaz-Rosset / Francia / 2015 / 52'

#### MERU

Jimmy Chin, Elizabeth Chai Vasarhelyi / Stati Uniti / 2015 / 89'

#### METRONOMIC

Vladimir Cellier / Francia / 2015 / 15'

#### PANAROMA

Jon Herranz / Spagna / 2015 / 28'

#### SHERPA

Jennifer Peedom / Australia, Nepal / 2015 / 96'

#### SOLO DI CORDATA

Davide Riva / Italia / 2015 / 84'

#### TAMARA

Joachim Hellinger, Christian Schmidt / Germania / 2015 / 18'

#### TOM

Elena Goatelli, Angel Luis Esteban Vega / Italia, Spagna / 2015 / 67'

## CONDIZIONI D'INGRESSO CINEMA

### MULTISALA G. MODENA

Via Francesco d'Assisi 6 - 0461 261819

### SUPERCINEMA VITTORIA

Via Giannantonio Mancini 72 - 0461 985818

Biglietto pomeridiano (fino alle 18.00)

intero € 5 - ridotto € 4

Biglietto serale (dopo le 18.00)

intero € 7 - ridotto € 5

Abbonamento giornaliero: € 12

Abbonamento a tutte le proiezioni

(30 aprile - 8 maggio): € 40

Abbonamento ridotto per possessori

Carta dello Studente

e Tessera Unisport: € 30

### ACQUISTO BIGLIETTI

#### MULTISALA G. MODENA

Orario cassa: 10.30-12.30, 14.30-22.00

### ACQUISTO BIGLIETTI

#### SUPERCINEMA VITTORIA

Orario cassa: 16.00-22.00

(sabato 7 maggio: 14.00-22.00)

### ACQUISTO ON-LINE

Direttamente dal sito web del Trento

Film Festival: [www.trentofestival.it](http://www.trentofestival.it)

scegliendo dal programma il film e la

proiezione desiderati oppure dal sito

web: [cineworld.18tickets.it](http://cineworld.18tickets.it)

### PRENOTAZIONE TELEFONICA

Chiamando lo 0461 260399 negli orari di

cassa della Multisala G. Modena

Ogni prenotazione comporta un costo ag-

giuntivo di € 0,50

I titolari di abbonamento o prenotazioni

sono comunque tenuti a ritirare alla casa

il biglietto per la proiezione.

È possibile acquistare e ritirare i biglietti

per il giorno stesso e quello successivi,

uno per fascia oraria.

### RIDUZIONI D'INGRESSO CINEMA TRENTO

Hanno diritto all'ingresso ridotto:

- Adulti oltre i 65 anni
- Convenzione GUEST CARD\*\*
- Dipendenti A22
- Dipendenti Dolomiti Energia
- Dipendenti Itas Assicurazioni
- Giovani fino a 18 anni
- Possessori Carta dello Studente e Tessera UNISPORT
- Possessori della Carta In Cooperazione
- Soci CAI, SAT e AVS
- Volontari Servizio Civile Nazionale
- Tessera Sindacato Giornalisti Trentino Alto Adige
- Convenzione Mart, Museo d'Arte Moderna e Contemporanea di Trento e Rovereto\*
- Convenzione MuSe\*
- Convenzione Castello del Buonconsiglio\*
- Soci CRAL di Trentino Sviluppo

\*Presentando il biglietto di ingresso alle mostre in calendario al Mart, al MuSe ed al Castello del Buonconsiglio tra aprile e maggio si ha diritto alla riduzione sul biglietto di ingresso del TrentoFilmfestival (Multisala G. Modena, Supercinema Vittoria, serate Auditorium S. Chiara). Con il biglietto di ingresso al Festival si ha diritto all'ingresso ridotto alle mostre in calendario al MuSe, al Mart (nella sede di Rovereto) ed al Castello del Buonconsiglio tra aprile e maggio.

\*\*Convenzione GUEST CARD: i possessori hanno diritto all'ingresso ridotto alle proiezioni alla Multisala G. Modena e al Supercinema Vittoria.

Info: Azienda per il Turismo Trento e Monte Bondone 0461 216000; [booking@apt.trento.it](mailto:booking@apt.trento.it); [www.apt.trento.it](http://www.apt.trento.it)

Tutte le proiezioni sono sprovviste dei visti di censura quindi vietate ai minori di 18 anni. Tutte le proiezioni sono in lingua originale con sottotitoli in italiano per i film stranieri.

## CONDIZIONI D'INGRESSO SPETTACOLI

### AUDITORIUM SANTA CHIARA, TEATRO CUMINETTI, TEATRO SOCIALE, SALA DELLA FILARMONICA

Serate spettacolo:

intero € 12 - ridotto € 10

**SOUTH! THE LAST TRIP** - 29/4

**CRISI AMBIENTALE**

**E CRISI ETICA, DUE FACCE**

**DELLO STESSO PROBLEMA** - 30/4

**AI CONFINI DEL MONDO** - 3/5

Serate spettacolo:

intero € 7 - ridotto € 5

**TERRE MAGELLANICHE** - 28/4

**LE LUNGHE NOTTI** - 4/5

**LA NARRATRICE DI FILM** - 8/5

Serate alpinistiche 5/5, 6/5:

intero € 10 - ridotto € 8

**SIMONE MORO E TAMARA LUNGER:**

**NANGA PARBAT 2016** - 5/5

**Ieri, oggi e. Ragni. Legati soltanto**

**al filo della storia** - 6/05

### PREVENDITE

Auditorium S. Chiara - dal lunedì alla

domenica dalle ore 10.00 alle 19.00 e

a partire da un'ora prima della serata.

Circuito PrimiallAprima: Casse Rurali del

Trentino e Banche di Credito Cooperativo

del Veneto, in orario di sportello.

È possibile effettuare prenotazioni via

web sul sito: [www.primiallAprima.it](http://www.primiallAprima.it)

(verranno applicati i diritti di prevendita

sul biglietto).

Prenotazioni telefoniche e pagamento

con carta di credito (verranno applicati

i diritti di prevendita sul biglietto): tel.

0461 213834 - n. verde 800 013952.

Filarmonica - direttamente dal sito web

[www.filarmonica-trento.it](http://www.filarmonica-trento.it) e a partire da

un'ora prima della serata.

Ogni acquisto online comporta un costo

aggiuntivo di € 1,00

### RIDUZIONI D'INGRESSO TRENTO

Hanno diritto all'ingresso ridotto:

- Adulti oltre i 65 anni
- Dipendenti A22
- Dipendenti Dolomiti Energia
- Dipendenti Itas Assicurazioni
- Giovani fino a 18 anni
- Possessori Carta dello Studente e Tessera UNISPORT
- Possessori della Carta In Cooperazione
- Soci CAI, SAT e AVS
- Volontari Servizio Civile Nazionale
- Tessera Sindacato Giornalisti Trentino Alto Adige
- Convenzione Mart, Museo d'Arte Moderna e Contemporanea di Trento e Rovereto\*
- Convenzione MuSe\*
- Convenzione Castello del Buonconsiglio\*
- Soci CRAL di Trentino Sviluppo

\*Presentando il biglietto di ingresso alle mostre in calendario al Mart, al MuSe ed al Castello del Buonconsiglio tra aprile e maggio si ha diritto alla riduzione sul biglietto di ingresso del TrentoFilmfestival (Multisala G. Modena, Supercinema Vittoria, serate Auditorium S. Chiara). Con il biglietto di ingresso al Festival si ha diritto all'ingresso ridotto alle mostre in calendario al MuSe, al Mart (nella sede di Rovereto) ed al Castello del Buonconsiglio tra aprile e maggio.

### INGRESSO GRATUITO

MontagnaLibri in Piazza Fiera, SASS

Spazio Archeologico del Sass, incontri e

serate letterarie, conferenze e appunta-

menti pomeridiani e serali.

Il programma delle proiezioni e tutti gli appuntamenti saranno disponibili sul sito [www.trentofestival.it](http://www.trentofestival.it)



# SPONSOR

## Main sponsor



## Sponsor



## Collaborazioni



## Collaborazioni tecniche



## Media Partner

